Bibliografía

de

Rafael M. Merchán

POR

Domingo FIGAROLA-CANEDA,

Director de la Biblioteca Nacional,

Delegado Oficial de Cuba en los Congresos Internacionales de Bibliografía y de Bibliotecarios de París de 1900, Vicepresidente de este último,

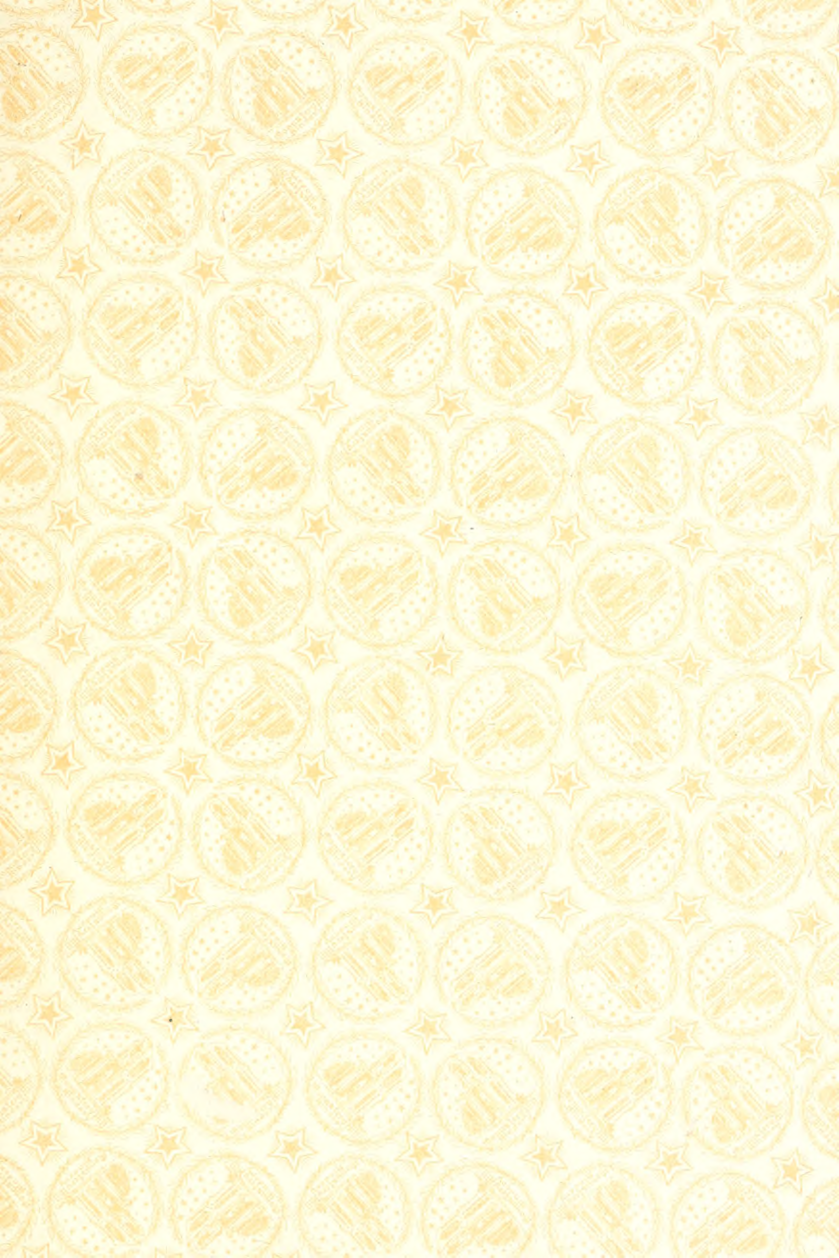
Miembro de la Library Association of the United Kingdom, de Londres.

SEGUNDA EDICIÓN, CORREGIDA Y AUMENTADA

HABANA

IMP. Y PAPELERIA LA UNIVERSAL DE RUIZ Y HNO., OBISPO 34

MCMV



Bibliografía
de
Rafael M. Merchán

Bibliografía

DE

Rafael M. Merchán

POR

Domingo FIGAROLA-CANEDA,

Director de la Biblioteca Nacional,

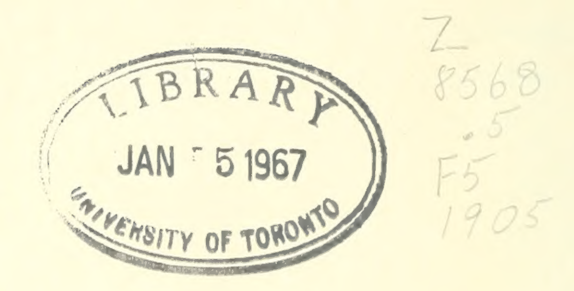
Delegado Oficial de Cuba en los Congresos Internacionales de Bibliografía y de Bibliotecarios de París de 1900, Vicepresidente de este último, Miembro de la Library Association of the United Kingdom, de Londres.

SEGUNDA EDICIÓN, CORREGIDA Y AUMENTADA

HABANA

*Imp. y Pap. **LA UNIVERSAL**, de Ruiz y Hno., Obispo 34*

MCMV



Al Sr. Gonzalo de Quesada,

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República de Cuba en Washington.

Homenaje de reconocimiento y de cariñoso afecto.

El Autor.

Habana, Abril 1905.

INTRODUCCIÓN



INTRODUCCIÓN

La primera edición de este libro dióse á la estampa en las páginas del semanario *El Fígaro*, de esta capital; y aunque preparada con la prontitud que demandan los trabajos de dicho popular periódico, y solo en aquellas horas de reposo que me dejan mis diarias obligaciones, es lo cierto que en conjunto adquirió un aumento que no presumí que llegara á alcanzar. Mientras estuvo en prensa, y aún después de publicada, investigaciones sucesivas me permiten ahora ampliarla, ganando, por lo tanto, en complemento lo que necesariamente también gana en extensión, y de aquí nacida la idea de proceder á una segunda edición ya en forma de libro.

He considerado oportuno incluir en ella una reseña biográfica del autor objeto del trabajo. Ello ha de servir para que se conozca con más detalles su vida ejemplar, y además para rectificar algunos errores, como éste que encontré allá por 1899, en la Biblioteca Nacional de París, leyendo una obra importante, y que puede servir como ejemplo de los muchos que se hallan frecuentemente en libros serios que ven la luz en Europa y que tratan de asuntos de la América Latina: "Mer-

CHAN (*Raphaël*), poéte colombien, né à Bogotá, auteur de deux volumes: *Estudios críticos*, *Carta á Valera*, et d' une traduction espagnole du poème *Evangeline*, de Longfellow."[1] Ya antes (1889) y también en París, en otra obra de igual género, leí esto que copio: "ALDAMA (*Miguel*), patriota i poeta mejicano de mérito. Es el hijo del más rico capitalista i hacendado cubano, Domingo de Aldama." [2]

Así, pues, considero que debo comenzar presentando al lector la reseña biográfica, y advirtiendo que los datos recogidos para componerla proceden unos de noticias ya publicadas, otros de informes propios, y todos suficientemente comprobados.

El 2 de Noviembre de 1844 nació en la villa de Manzanillo (provincia de Santiago de Cuba) el Sr. Rafael María Merchán, hijo del Licenciado en Medicina y Cirujía Sr. Manuel Merchán, natural de Bogotá, y de la Sra. Encarnación Pérez, nativa de Bayamo, villa también perteneciente á la mencionada provincia. Niño de doce años, y dado los escasos elementos de vida intelectual y de cultura de que entonces disponía aquella población, ingresó para dedicarse al arte de la imprenta en la tipografía del Sr. Francisco Murtra, cubano nacido en Trinidad, hábil y entendido impresor, que en 1856 instaló en Manzanillo la primera imprenta y fundó *El Eco*, primer periódico que allí se dió á la estampa.[3] Después trabajó Merchán, también como cajista, en Bayamo, en la imprenta de *La Regeneración*, periódico

(1) *Dictionnaire international des écrivains du jour*, par A. de Gubernatis, Florence, 1891, p. 1470.

(2) *Diccionario Biográfico Americano*, por José Domingo Cortés, París, 1875, p. 15.

(3) He poseído un ejemplar de la parte publicada de su *Diccionario Tipográfico Cubano*, obra que menciona Calcagno en el *Diccionario Biográfico Cubano*, New York, 1878, p. 445. Además, á él se debe la *Crónica y tradiciones de S. Salvador de Bayamo*. Publicación gratuita dedicada á los suscritores del *Boletín*. Por F. M. Bayamo. Con licencia. Oficina Tipográfica de F. Murtra, 1856, 1 t. 16°, 143 p. Sin duda que este meritorio tipógrafo era pariente de D. Cristóbal Murtra, de quien dice Calcagno en la p. citada, que en 1820 introdujo la imprenta en Trinidad y fundó el primer periódico, intitulado *El Correo*, y quien después he visto que en 1839 figuraba en la misma ciudad al frente de una librería.

dirigido por el Sr. Ginés Escanaverino de Linares; pero destinado luego al sacerdocio, fué necesario enviarlo al seminario más próximo, que era el de Santiago de Cuba, en el que ingresó en 1860, y de donde, aunque llegó á verse tonsurado y á desempeñar una clase de lengua latina, hubo de salir, sin duda porque allí "trataban de inculcarnos el principio de autoridad tal como la Iglesia y los gobiernos de España lo conciben y lo enseñan," según él mismo declaró en un opúsculo, (1) y además, porque su modo de ser y de pensar no le llamaban á abrazar la carrera de este género de sacerdocio.

De regreso en Manzanillo, consagróse al profesorado y al periodismo. Fué entónces que redactó *La Antorcha* y *El Comercio*, abogando en ellos por obtener para su patria todas las mejoras morales y materiales necesarias. Sin embargo, siendo muy estrecho el campo y sin un resultado ni siquiera parcial que le estimulase en su misión patriótica, quiso continuarla en terreno más ámplio, quiso vivir en comunicación más íntima de impresiones y de ideas con los cubanos que dirigían la opinión y en un centro más en contacto con el exterior y de más movimiento y fuerza vital que una población de provincia, y para lograrlo vino á instalarse á la Habana, en el año de 1867.

En ella comenzó por ingresar como profesor en uno de los mejores colegios de la época, reanudando su propaganda en favor de la Independencia, ya que con el fracaso de la Junta de Información que fué llamada á España por Cánovas del Castillo, había desaparecido también hasta la más leve esperanza de obtener reforma alguna sino por medio de las armas. El famoso diario cubano *El Siglo* (2) usaba cada mañana la táctica, tan hábil como acertada, de atacar al gobierno español refiriendo y comentando, por ejemplo, hechos relativos á la actitud de Napoleón III, á la política de Bismarck, á la

(1) *Un poco de todo*, por Rafael M. Merchán, 1890, Bogotá, p. 16.
(2) *El Siglo*. Periódico político, literario, económico, agrícola y mercantil. Comenzó á ver la luz en la Habana el 2 Mayo 1862 y dejó de publicarse el 8 Marzo 1868.

heroicidad de las bélicas paraguayas, y hasta estudiando los mejores sistemas para el cultivo del boniato...... Este recurso, que fué muy anatematizado por los españoles durante ambas guerras de Cuba, se usó mucho en Francia, y no sé de pueblo alguno, incluso el español, que no lo haya empleado en circunstancias dadas. "Esos procedimientos—dice un autor francés—fueron, sobre todo, el arma poderosa de guerra de que se sirvieron los periodistas, los profesores y los políticos liberales. La alusión, las comparaciones, contribuyeron en parte al éxito de los cursos de M. M. Cousin y Villemain"...... "M. Tissot, profesor de poesía latina, encontraba en Virgilio los medios de echar de menos el Imperio ó la República frente á frente de la monarquía de los Borbones, de igual modo que M. Beulé en nuestros tiempos ataca el Segundo Imperio de los Napoleones con la historia de Roma." (1)

Así también acogía en sus columnas *El Siglo* las quejas y reclamaciones que emanaban del pueblo y podían ser atendidas dentro de la legalidad existente. Fué una de éstas la que dió motivo á un suelto de redacción, publicado el 26 de Octubre de 1867, y en el que se relataba un acto de sevicia cometido cerca de la Habana, y que además, entre otras cosas decía: "Desearíamos se hiciese entender á todos los funcionarios subalternos de la administración de justicia, que por ningún pretexto ni motivo deben contemporizar con semejantes hechos cuando están llamados á intervenir en asuntos de tan reprensible naturaleza."

En el número del 30, y con la firma de *Huberto*, una persona desconocida de un todo por la Redacción del periódico, publicó una carta que da principio de este modo: "Mucha razón tiene *El Siglo* al censurar la aplicación de castigos corporales en los establecimientos dedicados á la enseñanza de la niñez." Ese fué el estreno de Merchán en este diario. Entablóse una polémica en la cual muchos escribieron, entre otros Merchán,

(1) A. Jal, *Souvenirs d' un homme de lettres*, París, 1877, p. 420.

quien desde el comienzo lo hizo de manera bastante notoria para hacer fijar la atención y evidenciar dotes de escritor y de polemista distinguido. Mas el pseudónimo no era posible que continuara ocultando un hombre de letras de su valer. Juzgólo así sin duda un periodista de la experiencia del conde de Pozos Dulces, director de *El Siglo*, y una tarde del mes de Diciembre del mismo año de 1867, dirigióse al Colegio de Santo Tomás, para conocer á Merchán y ofrecerle un lugar entre los escritores políticos de dicho periódico. Aquella entrevista y aquel acuerdo entre esos dos ilustres de la Prensa cubana, me imagino presenciarlo al través de treinta y siete años y como si lo fuera desarrollando un cinematógrafo. Ambos comunicándose en un fraternal y estrecho dar de manos, el mismo fuego tenáz de la convicción patriótica que los unía de antiguo; ambos cambiando las impresiones del presente y los vaticinios para el porvenir, y ambos, por último, señalando la hora del día venidero, en que, ya más cerca el uno del otro en aquella dificilísima por desigual contienda de esa época, iban á proseguir con idéntico credo y con igual disciplina, batallando por la conquista de las libertades de Cuba. De este modo hizo Merchán su campaña de *El Siglo*, continuóla cuando éste se llamó *La Opinión*, y dióla fin con *El País*, que vino á substituir á este último diario y á desaparecer ya en Diciembre de 1868.

Pena y grande produce que ese injustificado sistema periodístico de escribir anónimamente, prive hoy á la Bibliografía de Cuba de verse poseedora de muchas producciones del Sr. Merchán. ¿Quién? Ni él mismo, colocado ante las colecciones de aquellos periódicos, pudiera ir señalando con el índice todo lo que allí publicó; y sin embargo, allí se encuentra todo, impreso sobre papel amarillento y hasta ennegrecido ya por el indeleble rastro de los años, y con caracteres de imprenta cuya fisonomía recuerda al ojo experto, toda una etapa de nuestro periodismo; pero también, casi todas esas producciones, huérfanas de títulos y huérfanas de fir-

ma, perdidas allá y para siempre entre el cáos y el silencio de las obras anónimas.

Sin embargo, algo, aunque bien poco, salvóse, á lo menos con título por distintivo, y entre ese algo, un artículo que hace página en la historia política y literaria de Cuba, y que demanda especial mención. Tal es el artículo *Laboremus*, y su historia es ésta, según los recuerdos y las memorias personales que conservo de este acontecimiento.

Era yo todavía alumno de colegio, cuando al comienzo de una noche del mes de Noviembre ó Diciembre de 1868, llegó mi padre á casa trayendo una proclama que circulaba por toda la Habana, firmada *El Comité Laborante*. Fué la primera vez que la palabra *Laborante* presentóse ante mis ojos. ¿Por qué no haber firmado esa proclama: *El Comité Cubano*, preguntábame yo mismo, ya que son los cubanos quienes se han lanzado á la guerra?

Más avanzada la noche, vinieron algunos íntimos de la tertulia de mi padre, y hablando como era posible entónces, á media voz, oí que tan pronto decían: *Laborante*, como: *Laboremus*, y ahora: *El País*, y luego: *Merchán*. Mi confusión subió de punto, y sin atreverme á preguntar á nadie, por no aumentar el temor y la angustia que dominaban á mi madre cada vez que en mi casa y en esos días se hablaba de política, me acuerdo que fuime á la cama llevando en la cabeza las palabras: *Laborante...... Laboremus......*

Vuelto al colegio el lúnes próximo, antes de una hora ya estaba al corriente. No había camarada que, más, ó tanto, ó menos enterado que yo, no tuviera en la boca las palabras consabidas, y no tratara de ellas con toda esa ingenuidad que solo se manifiesta en esa época de la existencia.

Tiempo después, y ya estudiante de la Universidad, no recuerdo cómo fué que, á la par de dos compañeros más, Francisco García Hurtado (muerto después en Madrid) y Sebastián González Arango, conocí á José C. Delgado, tipógrafo, natural de Cienfuegos, en cuya

ciudad había impreso gratuitamente en 1864 el tomo de poesías *Efusiones del alma*, de Clotilde del Cármen Rodríguez (*La Hija del Damují.*) Poseía Delgado una pequeña imprenta de prensa de mano, *La Equitativa*, en Compostela 110, en la accesoria que aún existe. Imprimióse allí por esa época, y ostensiblemente, el semanario *Eco de Cuba*, (1) y en hoja suelta se dió á luz *El bien perdido*, canción de María de Santa Cruz; pero *clandestina* y *subversivamente*, dábase también á la estampa un periódico *laborante*, y lo era tanto, que se titulaba de este modo: *El Laborante*. (2) Con los mayores peligros llenaba el buen Delgado su obra patriótica, y allí íbamos frecuentemente los tres estudiantes á llevarle sendos y pequeños paquetes de papel de imprimir, que también, para no llamar la atención, comprábamos en cortas cantidades y en diferentes papelerías; y días después, volvíamos á recojerlo, ya convertido en *El Laborante*, para ir á distribuir una parte en la Universidad, y otra en la sedería *La Esperanza*, situada en la calle de Cuba 89, propiedad de Luís Someillan, y de la cual estaba encargado Clemente del Castillo, ambos auxiliares muy buenos de la empresa de Delgado. *El Laborante* ya puede suponerse que no se publicaba re-

---

(1) He conocido tres periódicos de igual título: *El Eco de Cuba*. Libertad.—Fraternidad. Igualdad.—José Mesa.—Editor. Nueva York, 1855-1856. Fol. Decenal. Comenzó el 22 de Junio de 1855 y he visto hasta el núm. 21, del 10 de Enero de 1856. *Eco de Cuba*. Periódico político, artístico, literario, de noticias y anuncios. Redactado por varias señoras y señoritas. Habana, Imp. *La Equitativa*, 1869. Fol. Semanario del cual he visto hasta el núm. 11, del 23 de Mayo de ese año, y es del que aquí hago referencia. *El Eco de Cuba*. Revista quincenal política y mercantil. Díaz y Compañía, editores. Habana, Imp. Avisador Comercial, 1873-1878. 4º Comenzó el 30 de Agosto de 1873, y he visto hasta el núm. del 25 de Diciembre de 1878.

(2) Las investigaciones que he verificado, me permiten consignar aquí esta noticia bibliográfica: He visto «*El Laborante*. Organo de vulgaridades.» Habana, 1869, núm. 1, del 24 de Mayo, 8º Imp. del *Tiempo*, y 2, del 7 de Junio, fol , Imp. de A. Pego. Además, he visto «*El Laborante*. Periodiquín que se introduce en todas partes.» Habana, 1869-1870, Imp. de *El Laborante*, 8º, año I, núm. 10, Carraguao, 13 Octubre; año II, núm. 12, Carraguao, 30 Noviembre; núm. 13, Carraguao, 12 Enero; núm. 14, Madruga, 10 Mayo; núm. 15, Guanabacoa, 15 Julio; núm. 16 (con suplemento) 16 Agosto. Y por último, de 1870 á 1871, publicóse en la República de Santo Domingo un periódico cubano intitulado *El Laborante*.

gularmente, con tanto mayor motivo cuanto que la imprenta fué más de una vez registrada por la policía.

Ya por aquel año de 1869, el *Boletín de la Revolución* (Nueva York, 3 Febrero, núm. 10), había publicado bajo el rubro de *Laboremus*, un editorial de cortas dimensiones y sin firma, y la voz *Laborante* se hallaba tan generalizada por los españoles, que no había cubano que, por solo haber nacido en Cuba, estuviese libre de ser así llamado, dándole de ese modo al calificativo más extensión de la que tuvo en su orígen, y que tan bien ha fijado Enrique Piñeyro al hablar de la Habana, con relación á la guerra, en Diciembre de 1868:

"Morales Lemus entró desde el principio en las juntas organizadas, y fué uno de los que tomaron mayor parte en ellas y en la sociedad posterior que se llamó de *Laborantes*, término que han conservado los españoles para designar los conspiradores cubanos, y que quedará." (1)

No debo pasar inadvertido un episodio de la historia de *Laboremus*, y es aquel en que figuraron Juan Clemente Zenea y Rafael M. Merchán, episodio que el mismo Piñeyro condensa de esta manera:

"Abandonó Zenea la redacción de *La Revolución* el 13 de Septiembre de 1870, día en que entró á dirigirla Rafael M. Merchán, con quien acababa de sostener una pequeña polémica sobre el orígen de la voz *Laborante*, en esa época usada generalmente por los españoles para designar á los revolucionarios cubanos, y en cuya formación podían los dos con verdad atribuirse influencia, pero que por el tono con que desde el principio se entabló la discusión, dejó en ambos cierta amargura, bastante por parte de Zenea para empeñarse en anunciar al público su retirada en el núme-

---

(1) *Morales Lemus y la Revolución de Cuba*. Estudio histórico por Enrique Piñeyro, Nueva York, 1871, p. 69. En Septiembre de 1870 fundóse en los Estados Unidos la *Sociedad de Laborantes Cubanos de Nueva York*, habiendo sido su primer presidente el Sr. José María Céspedes.

ro mismo en que me despedía yo como director saliente." [1]

Y con el propósito de dar más detalles, puesto que se está tratando de historia, diré que la polémica la inició Zenea insertando en *La Revolución* de 31 de Mayo de 1870, un artículo de redacción titulado: *Laborar.—Laborantes.—Laborantismo*, y en el cual relata hasta aquella fecha cuanto en Cuba había de histórico referente á *Laboremus*. Se había usado—dice—esta palabra por primera vez titulando un artículo escrito por él mismo y publicado en su periódico *Revista Habanera*, [2] "para insinuar las alusiones políticas que, bajo un disfráz literario ó filosófico, iban á satisfacer las ideas y los sentimientos de los cubanos amigos de la libertad"; recuerda también que por esa fecha, Rafael M. de Mendive, al abrir sus tertulias literarias, solía decir:—"Pues ha llegado la hora de nuestras discusiones, *laboremos*," y menciona, además, el *Laboremus* de Merchán, incurriendo en el mismo error que cometió *La Discusión*, (Habana, 27 Octubre 1902), suponiéndolo publicado en *El Siglo*.

En *La Revolución* del 2 de Junio (y no del 2 de Mayo, como también por error se lée á la cabeza de este periódico) responde Merchán, diciendo que el artículo anterior se atribuye á Zenea, y manifestando que por haberse separado (Merchán) de la Redacción del periódico, no tenía parte ninguna en la publicación de ese artículo; "pues me parecería ridículo—dice—escribir yo, ó consentir que insertara una publicación corredactada por mí, escritos en que se tratase de aquilatar los grados de gloria y de mérito que pudieran caberme." Zenea replica al pie del escrito de Merchán, declarando ser realmente él el autor del mencionado artículo, en el que dice que se limitó á recordar hechos y atribuir á Mendive "la popularización de la palabra de que se

(1) *Vida y Escritos de Juan Clemente Zenea*, por Enrique Piñeyro, París, 1901, p. 135.

(2) *Revista Habanera*. Periódico de ciencias, literatura y bellas artes, dirigido por J. C. Zenea, t. I, Habana, 1861, p. 33-34.

trata"; pero que al parecer no tuvo acierto, dado que "no empezó á aplicarse el término en sentido revolucionario desde 1861, sino solamente desde año y medio á esta parte, es decir, á poco de haber dado á la estampa el Sr. Merchán el artículo titulado *Laboremus*."

Dos contestaciones más siguieron á éstas, las cuales, con el rubro de *Laborantismo*, se insertaron en *La Revolución* de 4 de Junio. En ambas sube de punto ese tono amargo de que habla Piñeyro, y se evidencia cierto dejo de ironía tanto más de lamentar por lo mismo que la polémica la sostenían dos literatos de mérito, dos patriotas y buenos amigos.

Cómo el Sr. Merchán halló el título con el cual encabezó su llamamiento revolucionario, no hay duda que fué debido á la casualidad. El artículo estaba escrito y el autor no sabía cómo titularlo, cuando acertó á ver sobre una mesa un periódico que redactaba en el Camagüey Antenor Lescano, cuyo impreso tenía como lema, y bajo el título ó cabeza: *Laboremus*, y esta palabra le pareció adecuada. El periódico de referencia debió ser *El Oriente*, cuya publicación dió principio en 10 Marzo 1867, ó *El Popular*, que empezó á fines de ese año, y en los cuales escribió Lescano. (1) ¡Y cuán distante se encontraba de la mente del señor Merchán al escribir su artículo, que estaba redactando un documento que muy pronto sería célebre y que tendría historia propia!

Curioso parece que aún no se haya dado cabida en los diccionarios á *Laborante*, en su acepción de "cubano revolucionario", con tanto mayor motivo cuanto que la tiene ya este otro vocablo, también histórico-cubano: "*Mambí* (*mambí*) adj. et n. Insurgé cubain". (2) En

(1) *Colección de datos históricos*-(sic) *geográficos y estadísticos de Puerto del Príncipe y su jurisdicción*, por Juan Torres Lasqueti, Habana, 1888, p. 305-307.

(2) *Diccionario francés-español y español-francés*, por D. Gildo. Nueva edición, París, 1897, t. II, p. 826. De igual modo se léen en otros autores las siguientes acepciones análogas:......... "y después los españoles han dado el mismo nombre á todo separatista dominicano ó cubano." (*Diccionario militar, con un vocabulario español-francés-alemán*, por Nicolás Estévanez, París, 1897; p. 141.) "Insurrecto, partidario de la independencia de Cuba." (*Diccionario enciclopédico de la lengua caste-*

cambio, *Laborante* no es más que: "Propagateur d' une idée, d' une doctrine." (1)

Decretada la libertad de imprenta por el general Dulce, bien se supone que era Merchán de los más llamados á usar de ella para proseguir la defensa de sus ideales; y aunque lo hizo así primero en *La Verdad*, (2) y después en *El Tribuno*, pronto tuvo que emigrar á los Estados Unidos para salvarse de una muerte segura, pues también era de los primeros que sin duda ninguna hubieran sido presos. Bueno es hacer notar aquí que, aunque en *La libertad de imprenta en la Habana*, (*1869*) (3) dice el ilustrado señor Alfredo Zayas, que según informes que le facilitaron, el señor Merchán fué director de *El Fosforito* y de *El Cubano Libre*, puedo afirmar que muy pronto después, y por declaración del mismo escritor, supo, como ya de antemano yo lo sabía, que éste no fué en 1869 en la Habana más que director de *El Tribuno*. En Nueva York continuó Merchán su labor de patriota en el periódico, en el folleto y en las reuniones, por cuya causa fué, al igual de otros muchos cubanos, condenado á muerte en garrote vil por el gobierno de España. (4) Trasladóse años después á Europa, y en París mantuvo frecuentes relaciones con José Antonio Saco y el conde de Pozos Dulces. Además, contribuyó con varios artículos sobre la cuestión cubana en *La Liberté*, el diario que fundó en 1866 el famoso periodista Émile de Girardin, y que entónces dirigía el sobrino de éste, M. Détroyat; y al mismo tiempo, interesado, como no

llana, por Zerolo y otros, París, 1901, t. II, p. 249.) "Nombre que dan en Cuba los españoles á los hijos de aquel país, especialmente á los que desean su independencia." (*Diccionario general de la lengua castellana*, por D. *Z. Vélez de Aragón*, Madrid, 1901, p. 1388.)

(1) Gildo, *Diccionario* y t. citados, p. 785.

(2) *La Verdad.* Periódico político y literario.» Habana, Imps. del *Tiempo* y de la Viuda de Barcina, 1869. Vieron la luz tres núms.: 15, 20 y 25 Enero, y fué dirigido por Néstor Ponce de León.

(3) *La Habana Literaria*, Habana, 1892, t. II, p. 278.

(4) Conforme á la Circular del 20 Abril 1869, se embargaron los bienes á "D. Rafael Merchant, (sic) de Manzanillo, residente en el extranjero." (*Gaceta de la Habana*, 3 Noviembre 1870); y en el mismo diario oficial del 26 de ese mes y año, publicóse su sentencia de muerte en garrote, fallo recaído en el consejo de guerra celebrado el día anterior para juzgar á muchos cubanos prominentes.

podía menos de estarlo, en la publicación de la monumental *Historia de la esclavitud*, de Saco, á la vez que le proporcionó datos. se ocupó de recojerle informes para llevar á cabo la impresión de la misma. (1)

Mas terminado el objeto de su estancia en Europa, y aceptando el puesto de Secretario que le ofreció Francisco Javier Cisneros en la sociedad constructora de una línea ferrocarrilera en Antioquía (República de Colombia), el 11 de Noviembre de 1874 desembarcaba en el puerto de Cartagena de Indias. Pocas veces y á muy contados hombres les habrá dominado la serie de emociones que hasta lo más profundo de su ser dominaron en aquel día memorable al Sr. Merchán. Emigrado cubano, con la patria todavía luchando por la emancipación. llegaba á la libre Colombia. la cuna de su padre, el día mismo en que aquella celebraba un aniversario más en su vida de independencia. ¿Qué corazón hubiera podido en este caso impedir que el sentimiento se desbordara con toda la naturalidad de la expresión más vehemente, ante el recuerdo de unos hechos y en presencia de otros, todos ellos y á cual más conmovedores? Por eso el emigrado cubano, dando alas á su inspiración de poeta, consagró aquel día con una de las más puras, levantadas y sentidas poesías entre las que atesora su joyel de bardo. Véase de qué manera tan noble saluda á la patria de Santander y de Caldas, de Córdoba y de Policarpa Salavarrieta:

"De mi esquife sin ancla los despojos
¡Madre Colombia, cuna de mi padre!
Abandono por siempre al mar sañudo,
Y en tu playa de hinojos
Beso tu blanda arena, y te saludo!"

Refiere luego cuán familiares le fueron desde su

(1) Carta inédita de Merchán á Saco, fecha: [París] Diciembre 11 de 1872 (Biblioteca Nacional). Los dos primeros ts. de la *Historia de la esclavitud desde los tiempos más remotos hasta nuestros días*, se publicaron en París en 1875.

infancia los nombres y los usos de Colombia, tanto como los de Cuba:

"Y te amé cual si fueses patria mía,
Porque así te amó él: y desde entónces
Fueron mis votos arribar un día
Con él á tus amigos litorales."

Manteniendo siempre presentes y siempre unidas la memoria de su padre y la de Cuba, termina una de las últimas estrofas con estos versos en que tanto cautiva, la ternura filial y el amor patrio, como seduce la naturalidad de la pintura y de la expresión y sorprende hasta conmover el apóstrofe con el cual finaliza:

"Pregunto al musgo de estos viejos troncos
Que él acaso regó cuando nacían,
Dónde fué su cabaña,
Para volverla á levantar, y en ella,
Cuando en súbita imágen de espejismo
La *estrella solitaria* al cielo suba,
Cuando el recuerdo al corazón taladre,
Velar sus dioses y morir...... ¡Oh, Cuba!
¡Cuba amada, perdón! ¡Era mi padre!"

Una vez instalado en la capital, el nombre del escritor que se presentaba con declaraciones tan sinceras y fraternales, no pudo sino ser acojido con toda la simpatía, el afecto y la hospitalidad que pudiera haber esperado. Nación que, fiel á la tradición y á los mandatos del Gran Libertador Simón Bolívar, y que por aquella época había contribuído con su peculio y con la sangre de sus hijos á la independencia de Cuba, sintió nueva satisfacción acojiendo como debía de acojer á un cubano de las condiciones del que se presentaba.

Puestos de mucha distinción é importancia le fueron ofrecidos y hubo de desempeñarlos con entera competencia y celo, entre ellos los de secretario privado de los presidentes que rigieron aquella República, señores

Rafael Núñez, José María Campo Serrano y Eliseo Payán, de miembro honorario de la Academia de la Lengua, de Bogotá, y de secretario del Ateneo de la misma ciudad. Basta recorrer la segunda parte de esta obra, para que cualquiera aprecie lo que representa de actividad y de ilustración esa labor variada y siempre didáctica, debida á la voluntad y á la vastísima erudición de un humanista habitante de una ciudad interior, situada á gran distancia de centros intelectuales como París y Londres. Y ha de apreciarse más, si se piensa en toda la discreción y todo el tacto que ha tenido que emplear para escribir tanto y de materias de mucha trascendencia, sin chocar con el dogma imperante en un país donde ciertos principios y creencias se hallan profundamente arraigados ¿De qué asunto de interés general, de qué problema de actualidad, ni de qué acontecimiento nacional ó universal no ha tratado el Sr. Merchán en la prensa bogotana, con todo el acierto requerido, y en muchas ocasiones hasta agotar los temas? Es así como ha sabido corresponder á la hospitalidad que por largos años ha disfrutado en aquella nación, y especialmente con la defensa que hizo en *La Estrella de Panamá*(1) de los derechos de Colombia cuando se proyectó la apertura del Canal, y que le valieron un diploma y una medalla conmemorativa; y sin que á la vez, como devoto irreductible de la más sagrada de las causas por la cual todo hombre digno debe combatir, hubiera cesado en toda esa época de propagar, de combatir y de mantener siempre vivo y ardiente el deseo de ver á Cuba libre. Por eso sin duda en la época de nuestra última guerra se le designó para delegado del Partido Revolucionario Cubano en Colombia, y de cuya buena gestión bastaría como testimonio el haber recolectado una suma respetable. Bajo esta faz del patriota emigrado, mucho mejor que mi pluma, lo describe la del Sr. Enrique Terradas cuando dice: "Allí, en Bogotá estaba él, el incansable pro-

(1) "Leí muchos de sus artículos en *La Estrella de Panamá*, y aún me atreví á criticarle algunos en mi *Sancho Panza*." Atanasio Rivero. (*Diario de la Marina*, Habana, 29 Octubre 1902.

pagandista de la independencia de Cuba, poniendo al servicio de ésta toda la savia de su potente cerebro: allí siempre, tenaz, incansable; con fe de fanático, visiones de iluminado y constancia de Apóstol; en el periódico, en el libro, en la tribuna, en los centros literarios, en la calle; en la castiza prosa ó en sonoros versos, batallando siempre por su ideal: la libertad de su patria.

"Y yo, español rancio, idólatra de las glorias de la mía, admiraba aquel hombre, que, de manera tan culta, con fe tan inquebrantable, con palabra tan fácil y sin que jamás, á impulso de su ardiente patriotismo, se deslizara de sus labios una frase injuriosa para España, laboraba, laboraba, todos los días, todas las horas, por su estrella solitaria, consagrando á esta labor los mejores años de su vida y las más inspiradas producciones de su talento." (1)

Rafael M. Merchán, como Varela y Heredia, como Saco, Pozos Dulces y Piñeyro, ha hecho brillar y ha honrado el nombre de Cuba en la expatriación, aquél al extremo de haber motivado, y en polémica por cierto muy notable, este juicio del reputado literato español señor Juan Valera: "Don Rafael María Merchán es uno de los escritores de más saber y talento que hay en el día en la América española;" (2) juicio que concuerda con el que años antes había emitido el ilustre hombre público Sr. Manuel Sanguily en estas líneas:...... "y tantas cualidades sobresalientes que han hecho de usted un crítico, un literato eminente, y uno de los primeros de la América." (3)

Los más fecundos han sido José Antonio Saco y Merchán. Saco, desterrado por haber pretendido obtener para su patria la justicia y la libertad que en aquella época era posible pedir, continuó en los Estados Unidos, en Francia y en España consagrando su pluma á servir á esa patria, haciendo conocer su estado político, social y

(1) *Diario de la Marina*, Habana, 11 Diciembre 1902.
(2) Juan Valera. *A vuela pluma*, Madrid, 1897, p. 175.
(3) *Opiniones sobre los Estudios críticos y otros trabajos de Rafael M. Merchán*, por *Varios*, 1890, Bogotá (Colombia), p. XIV.

económico, y demandando para ella constantemente las reformas que consideraba tan merecidas como indispensables. Merchán, emigrado por haber pretendido obtener para su mismo país la independencia, y con ésta la personalidad que la época imponía, llevó á los Estados Unidos, á Francia y á Colombia la propaganda de su pluma en las cuestiones de política y de letras cubanas, demostrando siempre la cultura nuestra y la justicia y el derecho que teníamos á la libertad. No podía ser lo mismo publicar en París y en Madrid, y sobre asuntos entónces tan escabrosos y graves como eran la abolición de la trata y de la esclavitud y la reforma, con la bandera española, del ominoso régimen político de Cuba, que publicar en Bogotá, después del Grito de Yara y del Convenio del Zanjón, para demostrar con la política y con la literatura, el derecho de Cuba á poseer su personalidad autonómica, ya que no se había podido conquistar la independiente. Y no porque á un publicista ni á otro—por lo menos en París y en Bogotá—le vedaran los gobiernos respectivos la libre expresión de sus opiniones, sino porque de Saco á Merchán habían pasado muchos años, se habían consumado muchos acontecimientos, los medios en que cada uno produjo fueron distintos, y los intereses estaban substituidos unos y transformados otros.

Y á la par que publicista así notable, ha trabajado Merchán con laboriosidad igual en otras esferas bien distintas de aquella, aunque de no menos importancia; y siendo de este modo como llegó á formarse una posición modesta, á crear una familia virtuosa, y á ser un ejemplar ciudadano. Así hubo de hallarle la terminación de la guerra de Cuba de 1895. Nombrado entonces Representante por Oriente á la Asamblea de Santa Cruz, con mucha pena vióse imposibilitado de venir á desempeñar su cometido. Designado luego por el Gobierno Interventor para ocupar la Cátedra de Historia de América en la Universidad de la Habana, por idéntico motivo le fué imposible aceptarla.

Esta es la altamente honrosa ejecutoria con la cual

regresó á la patria después de más de treinta años de ausencia, llamado por el Sr. Presidente de la República para el desempeño en Europa de uno de los puestos más importantes de la diplomacia; y regresando después de haber cumplido su misión cerca de un año, mas por desgracia en la situación dolorosa que evidencia este sentido párrafo del Mensaje de Abril último del Sr. Estrada Palma:

"Un hecho triste tengo que consignar en este Mensaje: El de haber cesado el señor Rafael María Merchán en su cargo de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Cuba en España, á consecuencia del estado lamentable de su salud. Ha regresado, pues, á la República de Colombia, gravemente enfermo y en la mayor pobreza. Siendo notorios los relevantes méritos del Sr. Merchán, y no estando en la facultad del Ejecutivo hacer nada para aliviar su triste situación, me permito recomendar al Congreso que se sirva acordar lo que estime conveniente para auxiliar en el último período de su vida á ese esclarecido patriota, que tan eminentes y desinteresados servicios prestó á su país." (1)

Por su parte el Congreso hubo de acoger esta loable recomendación, votando un crédito de cinco mil pesos, los cuales fueron girados por el Cable á Colombia.

Volveré ahora al objeto principal de esta introducción.

Cuanto se halla coleccionado en este libro, no es toda la producción intelectual del autor de ella. Bastará tener en cuenta que mucho fué lo que escribió anónimamente, y mucho también en el extranjero, para justificar la falta de un complemento que nadie más que yo ha deseado. No obstante, comprende esta bibliografía toda la labor del publicista impresa en forma de libro, de folleto y de hoja suelta, y de una gran parte de su valiosa y abundante contribución esparcida en publicaciones periódicas, bajo la forma de artículos,

---

(1) *Mensaje del Presidente Tomás Estrada Palma al Congreso de la República de Cuba al inaugurarse la quinta legislatura*, Habana, 1904, p. 19-20.

sueltos, correspondencias, cartas, comentarios ó folletines, etc., y sin duda la parte más penosa y lenta de recopilar, por lo difícil que es obtener colecciones completas de periódicos, antiguos los más de ellos, donde ir é buscar, página por página, los artículos por lo general anónimos y en ocasiones firmado cada uno con pseudónimo distinto, ó hasta con simples iniciales que, para mayor contrariedad, no son siempre las del nombre y apellidos del escritor.

Añádase el interés particular que entraña para Cuba esta clase de investigaciones, tratándose del señor Merchán. No sé de otro emigrado cubano, incluso Saco, que tan al corriente estuvo de los asuntos políticos y económicos de la Isla durante su largo destierro, que haya vivido como aquél, en país extranjero, en una ciudad interior, de relativas y tardías comunicaciones, y que se haya mantenido enterado como él, con más constauecia ni con mayor riqueza de noticias, de todos, absolntamente de todos los asuntos generales de Cuba. Touimpreso que se relacionara con ésta, así lo publicado dentro como fuera de ella, era adquirido y aprovechado ventajosamente por el publicista, y de esto son muestras admirables, entre otros, sus celebrados libros *Estudios críticos*, *Variedades*, *Cuba. || Justificación de su Guerra de Independencia.* Sin ser bibliófilo ni bibliógrafo en la legítima acepción de estas voces, comunmente muy confundidas y mal aplicadas en Cuba, de ambos ha demostrado poseer cuanto necesita un crítico de su talla, y es éste un motivo de más para que se considere todo el empeño que he puesto en la investigación mencíonada.

Publico con cada producción la firma con la cual antes vió la luz, ya la legítima del autor, ya sus iniciales, ya cualesquiera de los pseudónimos que ha usado. Incluyo como anónimas aquellas producciones que así fueron publicadas antes.

No diré lo mismo de un folleto anónimo y de un periódico que he suprimido en esta edición, por no ser producciones en todo ni en parte del autor á quien hu-

be de atribuirlos. El folleto es el intitulado *Independencia de Cuba.* || *1821-1869.* || *Paralelos.* || Nueva York, 1869. Atribuído por la generalidad al Sr. Merchán, por algunos al Sr. Jesús Benigno Gálvez y por el Sr. Calcagno al Sr. José María Gálvez, [1] la primera versión ha subsistido, al punto de que mi inolvidable y antiguo amigo y compañero el Dr. Vidal Morales y Morales, hizo empastar su ejemplar de este folleto en una colección ficticia, bajo el rubro *Merchán* || *Cuba;* y solo después que éste me advirtió no ser él el autor, fué cuando Morales y yo salimos del error en que nos hallábamos.

El periódico es el *Eco de Cuba* (Habana, 1868-1869). Al mencionarlo justifiqué la cita con las palabras siguientes: «Persona bien enterada me ha asegurado que en él tomó mucha parte el Sr. Merchán.» Después, y de la pluma misma de éste, obtuve la demostración de que esto no era exacto; así como he visto también que es un error algo extendido, porque además de que el mismo Calcagno afirma que «colaboró en *El Eco de Cuba*, de Domitila García» [2], otro tanto se reproduce en uno de sus más recientes apuntes biográficos insertos en un periódico de Colombia.

Respecto al propósito fundamental que me ha movido á llevar á término esta tarea, compesado me he de considerar si logro que el lector vea en ella el deber de la profesión, el cual me ha alentado á iniciar con la presente una serie de publicaciones de historia, biografía y bibliografía, más y principalmente de Cuba, y el deseo de ofrecer al conocimiento y á la consideración de mis conciudadanos, la obra docta, honrada y patriótica de una de las plumas y de uno de los cubanos que más han enaltecido y amado la patria.

---

(1) *Diccionario* ya citado, p. 295.
(2) Idem, p. 417.

BIBLIOGRAFÍA



1867

1.— CASTIGOS CORPORALES [illegible] Ha-bana, [illegible] Noviembre [illegible]

Habiendo [illegible] Octubre, [illegible] castigos corporales, el señor José María Zayas [illegible] larga polémica [illegible] Antonio Bachiller y Morales, Florencio de la Cruz, Z. y tal vez otros.

1868

2.— CUBANA. LA [illegible] rarios del Liceo de la Habana, la noche del 10 del corriente. [illegible]

[illegible] el simple título de *La* [illegible]

3.— LABOREMUS [illegible] Noviembre [illegible]

Artículo de periódico, famoso en la historia de la Independencia de Cuba, [illegible] Noviembre 1902) presenta de este modo: "Dejó Merchán, en Cuba, la confusión y el dolor; su proclama revolucionaria el célebre artículo *La-* [illegible] por los españoles como una vulgar disertación filosófica, enardecía á los buenos; interpretada luego, con fiel criterio, por amigos y enemigos, circuló pronto por toda la isla dejando á su paso el rastro de pólvora que no pudo barrer jamás España de nuestro suelo." Bajo el título: *Merchán* [illegible] detalles en la primera parte de este libro.

4.— **SOBRE LOS TEMAS DE LOS JUEGOS FLORALES.** Discurso leído por su autor en la Tertulia Literaria del Liceo de la Habana el 26 del corriente. Rafael M. Merchán (*El País*, Habana, 28 Abril 1868.)

Motivaron este discurso las discusiones sobre: "La conveniencia de conservar ó suprimir los temas para los trabajos puramente literarios en los Juegos Florales."

1869

5.— **CUBA Y ESPAÑA.** (*La Verdad*, Habana, 25 Enero 1869.)

En el editorial del núm. 3 de *El Tribuno* se lée: «En el número de *La Voz de Cuba* correspondiente al 30 de Enero último, hemos encontrado, suscrito con las iniciales *A. M.*, un artículo titulado *España y Cuba*, en contestación al que con el nombre de *Cuba y España* dimos á luz en el tercer número de *La Verdad*.»

6.— **REVOLUCIÓN. (LA) DE CUBA** (*La Revolución*, Nueva York, 13 Noviembre 1869.)

Contestación al diario neoyorquino *The Times*. Reproducido en fragmento en *Variedades* (Bogotá, 1894, p. 79-82) como parte II del capítulo *Más sobre los Estados Unidos*.

7.— **TRIBUNO. (EL)** Periódico independiente. Habana, Imprenta *La Equitativa*, 1869. Fol., 1 pl.

Fundó y dirigió este bisemanal de los jueves y domingos el Sr. Merchán. Se publicaron cinco números correspondientes á 24, 31 Enero y 4, 7, 11 Febrero. En su programa decía: "Debe hablarse bien claro. Ser republicano no es un delito. Ser independiente tampoco lo es. Ni menos el desear lo uno y lo otro para la patria." Fué *El Tribuno* de los periódicos mejor escritos y más sérios de la época, y sin duda por eso mereció esta aleluya:

"En la tribuna *El Tribuno*
Se expresó como ninguno,"

que figura en *¡Viva la libertad! Aleluyas dedicadas á todos los periódicos. ¡¡Viva la libertad!!*. Habana, Imp. Militar, 1869. Hoja suelta publicada el 31 Enero.

1870

8.— [**CARTA DEL SR. MERCHÁN.**] Rafael M. Merchán. Fecha: New-York, Mayo 31 de 1870 (*La Revolución*, Nueva York, 2 Mayo [2 Junio] 1870.)

Primera carta de su autor en la polémica sostenida con Zenea, sobre la popularización del vocablo *Laboremus*. La carta fué dirigida al señor Enrique Piñeyro, director de *La Revolución* entonces.

9.— **DIARIO CUBANO.** New York, Imp. del *Diario Cubano*, 1870. 4º, 1 pl.

Hemos examinado desde el núm. 1 al 58, ó sea de 22 Abril á 28 Junio 1870. Fundador y director: Rafael M. Merchán. Su programa se puede condensar en estas líneas: «Queremos para Cuba, antes que todo, y por encima de todo, la independencia de España, y en este sentido haremos la guerra á cuantos defiendan el gobierno español en nuestro país, sean españoles ó nacidos en la Isla, y llamaremos amigos á cuantos trabajen á favor nuestro con la sinceridad de la buena fé, sea cual fuere el lugar de su procedencia.» *La Voz del Pueblo* (Nueva York, 30 Abril 1870) emitió el siguiente juicio: ...«del *Diario Cubano* admiramos la valentía con que ha roto las ligaduras de temores pueriles que coartaban entre nosotros la libre emisión del pensamiento, y celebramos la independencia con que dice su sentir franca y paladinamente.»

10.— **LABORANTISMO.** R. M. Merchán. (*La Revolución*, Nueva York, 4 Junio 1870.)

Fecha: New York, Junio 2 de 1870. Segunda carta de la polémica sobre *Laboremus*. Está dirigida á Zenea, y el título parece puesto por la Redacción del periódico para agrupar dicha carta y la respuesta de Zenea, la cual está firmada: J. C. Z.

11.— **REVOLUCIÓN.** (**LA**) Nueva York, 1870-1871.

Mencionar los trabajos de Merchán en el órgano oficial de la Junta Cubana de los Estados Unidos, bien se comprende que no es tarea fácil, por lo mismo que, con raras excepciones, se encuentra su firma al pie de un artículo. Pero puede aseverarse que su contribución fué constante y valiosa. Merchán separóse de la *La Revolución*, que dirigía Piñeyro y redactaban Zenea, y otros, en Mayo ó Junio 1870; pero cuando la

renuncia del Director, en 13 de Septiembre de dicho año, fué llamado por Miguel de Aldama y José Manuel Mestre para asumir la dirección, cuyo puesto desempeñó durante once meses y medio, hasta el 19 Agosto 1871, en que voluntariamente hubo de separarse, presentando su dimisión á los Comisionados de la República de Cuba en los Estados Unidos, C. C. Francisco Vicente Aguilera y Ramón Céspedes. Su política en este periódico fué la que él mismo declaró años después en *La Autonomía de Cuba*, (Bogotá, 1890, p. 25):. "cuando dirigí en Nueva York, hace veinte años, *La Revolución*, órgano oficial de la Junta Cubana, sostuve siempre este programa: *hacemos la guerra porque deseamos ser independientes, no por odio á los españoles.*" Dicho periódico cesó de publicarse el 21 del mismo mes, sustituyéndole, aunque no oficialmente, *La República*, que dirigía el Sr. José María Céspedes.

1871

12.— **HONRA (LA) DE ESPAÑA EN CUBA.** Por *Un Cubano*, New York, Imp. de la (sic) *La Revolución*, 1871. 1 t. 18º, 127 p.

En este libro demuestra el autor, entre otras cosas: "Que la honra nacional de España, en vez de padecer y amenguarse por la independencia de Cuba, solo brillará con la pureza y dignidad á que debe indudablemente aspirar, reconociendo inmediatamente la nueva República."

1874

13.— **TRABAJADORES. (LOS)** Rafael M. Merchán. (*Revista Latino-Americana*, París, 1874, t. II, p. 228-239, 364-377)

Detenido estudio económico-social, cuya terminación no se sabe si vió la luz, pues del citado periódico no he podido consultar sino los ts. I y II.

1878

14.— **VICTOR HUGO Y SU "LEYENDA DE LOS SIGLOS."** Rafael M. Merchán. (*La Luz*, Bogotá, 1º, 19 Junio 1878.)

Reproducido en *Estudios críticos* (Bogotá, 1886, p. 97-118.)

1879

15.— **ESTALAGMITAS DEL LENGUAJE.** Rafael M. Merchán. (*El Repertorio Colombiano*, Bogotá, Abril 1879, t. II, p. 237-254.)

Reproducido en *Estudios críticos* (Bogotá, 1886), p. 119-150. Fecha: Puerto Berrío) [Colombia.]

1880

16.— **CANAL (EL) DE PANAMÁ.** Rafael M. Merchán. (*Star and Herald*, Panamá, 2 Mayo 1880.)

Reproducido en parte en *Variedades* (Bogotá, 1894, p. 73-78) como parte I del capítulo *Más sobre los Estados Unidos.*

17.— **COLOMBIA Y LOS ESTADOS UNIDOS Á PROPÓSITO DEL CANAL.** (*La Estrella de Panamá*, Panamá, 2 Marzo 1880.)

Evidencia y defiende los derechos de Colombia, comparados con los de los Estados Unidos, sobre el Canal de Panamá.

18.— **CÚPULA (LA) DE LOS INVÁLIDOS.** Rafael M. Merchán. (*El Estudio*, Barranquilla [Colombia], 31 Enero 1880. Fecha: Paris, Abril 23 1872.)

Serie de reflexiones y pensamientos filosóficos, inspirados por la contemplación de este célebre monumento de París.

19.— **DEBER MORAL.--DEBER LEGAL.** (*El Promotor*, Barranquilla [Colombia], 16 Octubre 1880.)

Artículo relativo á la reforma que estima necesaria en la Constitución de Colombia.

20.— **PAZ, TOLERANCIA, HONRADEZ, TRABAJO.** (*La Estrella de Panamá*, Panamá, 29 Abril 1880.)

Análisis apoyando el programa político del Dr. Rafael Núñez,

presentado al Congreso al tomar posesión de la presidencia de la República de Colombia, el 8 Abril del mismo año.

21.— **TRADUCCIÓN (UNA) DEL SR. LÓPEZ PENHA.** (*El Promotor*, Barranquilla [Colombia], 20 Noviembre 1880.)

Crítica de la traducción publicada en Barranquilla [Colombia] de *Los Genios*, de Víctor Hugo, hecha por el Sr. David López Penha.

22.— **TRES VIAJEROS ILUSTRES. LESSEPS, GRANT, NORDENSKJOLD.** Rafael M. Merchán. (*El Hispano-Americano*, Panamá, 2 Mayo 1880.)

Acertado paralelo en el que se estudian estas tres celebridades, y el cual puede muy bien condensarse en estas líneas: "Para recibir á Grant se vistieron de gala los Gobiernos, los pueblos para Lesseps, para Nordenskjold pueblos y Gobiernos."

1881

23.— **CONGRESO (EL) AMERICANO.** (*La Luz*, Bogotá, 17 Julio 1881.)

Exposición detallada de los documentos del Congreso Americano iniciado y promovido por el gobierno de Colombia para favorecer la institución del Arbitraje.

24.— **JUAN CLEMENTE ZENEA, POETA CUBANO.** Bogotá, Imp. de Echeverría Hermanos, 1881. 1 f. 8º, 31 p. Fecha y firma: (Bogotá: 1881) Rafael M. Merchán.

Trabajo notable de crítica, que antes de serlo en la forma que acabo de indicar, fué dado á la estampa en las páginas de *El Repertorio Colombiano*, (Bogotá, t. VII, Julio 1881,) y después de su segunda edición, en los *Estudios críticos*(Bogotá, 1886, p. 151-193), con el título *Poesías de Juan Clemente Zenea.* El fragmento del folleto (p. 9—10) ó sean los dos párrafos primeros del cap. IV, se halla reproducido en las p. 185-186 de *El lector cubano, trozos selectos en prosa y verso de autores cubanos*, por Nicolás Heredia, (Habana, 1903.)

25.— LUZ. LA Bogotá, 1881-1884.

Aunque en varios lugares se hace mención de cierto número de producciones del Sr. Merchán dadas á la estampa en este diario, su contribución al mismo fué muy distinta de la de un simple colaborador. El Sr. Isidoro Laverde Amaya, en *La literatura colombiana* (*La España Moderna*, Madrid, 1892, t. XLVI, año IV, p. 132) escribe estas líneas: "*La Luz*, dirigida con talento por D. Rafael Núñez y D. Rafael M Merchán". Por su parte, el Sr. Merchán nos proporciona los datos que van á continuación: "El doctor don Rafael Núñez, Presidente de la República [de Colombia] á la sazón, se empeñó en que fuese á acompañarlo como secretario particular, y que lo ayudara á redactar el periódico *La Luz*". (*La Discusión*, Habana, 3 Noviembre 1902); y aun que entónces motivos tan nobles como respetables le impidieron aceptar, pudo hacerlo más tarde y llegar á desempeñar su cometido con todo el provecho y lucimiento para su patria que acreditan estas líneas de la *Revista de Cuba* (Habana, 1884, t. XV, p. 286): "El notable literato cubano señor don Rafael M. Merchán, realiza en la América del Sur, donde hace tiempo se halla establecido, una obra verdaderamente patriótica. Publica en los periódicos de allí, y particularmente en *La Luz* de Bogotá, las mejores producciones de nuestros escritores, en prosa y verso". Publicóse *La Luz* desde 15 Febrero 1881 á 16 Abril 1884.

1882

26.— EVANGELINA. Cuento de Acadia por H[enry] W[adsworth] Longfellow, traducido por Rafael M. Merchán. Bogotá, Imp. de *La Luz*, 1882. [La cubierta imprimióse en 1883] 1 t. 8º, 56 p.

La primera edición vió la luz en *El Repertorio Colombiano* (Bogotá, 1883), la segunda es la mencionada más arriba, y la tercera publicóse en 1887, también en Bogotá y en la misma Imp. de *La Luz*, 1 t. 18º, 105 p. En 1847 dió á luz el famoso poeta anglo-americano, su poema, escrito en exámetros, *Evangeline a tale of Acadie*, y el cual es un episodio dramático de la vida durante la época primitiva de la América colonial, ó sea cuando con motivo del traspaso que de la Acadia, después Nueva Escocia, hizo Francia á Inglaterra en 1713, estalló una guerra entre los franceses é ingleses del Canadá, á consecuencia de la cual fueron en 1745 desterrados los acadenses. La historia de la deportación de este pueblo ha servido también como asunto á *Jacques et Marie*, novela muy popular del escritor franco-canadense Napoleón Bourassa. La traducción del Sr. Merchán es en prosa, y ha sido llevada á cabo con la mayor fidelidad y esmero.

27.— **OPINIONES DE LITERATOS NOTABLES DE VARIOS PAISES DE AMÉRICA SOBRE LA "GRAMÁTICA PRÁCTICA DE LA LENGUA CASTELLANA" POR EMILIO ISAZA.** Imp. de C. Espinal, New York, 1882, 1 f. 18º, 38 p.

En la p. 28 figura la opinión de Merchán, con este título: "*La Luz*, periódico dirigido en Bogotá por el literato cubano Sr. D. Rafael M. Merchán, Miembro Honorario de la Academia Colombiana". Éste termina así su juicio: ....."el Sr. Isaza ha sabido con su libro preparar el alimento del lenguaje en la forma adecuada para que nutra sin hastiar."

1883

28.— **CUBA. 1826.** Rafael M. Merchán. (*Romancero Colombiano*, Bogotá, Julio 1883.)

Romance. Bajo forma alegórica se refiere á los proyectos de Bolívar para independizar á Cuba.

29.— **EDUARDO LABOULAYE Y LA LIBERTAD.** (*La Luz*, Bogotá, 18 Agosto 1883.)

Con motivo del fallecimiento del ilustre escritor francés, se extiende en serias consideraciones sobre los principios liberales y conforme aquél hubo de propagarlos.

30.— **FOLLETINES DE "LA LUZ."** [Rafael M. Merchán.] 1883. Bogotá, Imp. de *La Luz*. 1 t. 4º, 616 p.

Sólo he visto este t., pero se dió también á la estampa dicha obra en 1882 y 1884. En el t. referido se insertaron varias producciones, utilizando la composición tipográfica del periódico *El Criterio*, de Bogotá. V. **ANÉCDOTAS. (MIL)**

31.— **LUCILA CORTÉS (A EN EL DÍA DE NUESTRAS BODAS.** Rafael M. Merchán. (*Revista de Cuba*, Habana, 1883, t. XIV, p. 12-16.)

Poesía. Fecha: Bogotá, Mayo 26 de 1886. También figura en la *América Literaria*, por Francisco Lagomaggiore. Segunda edición,

t. II, Buenos Aires, 1890, p. 750-752.) Manuel de la Cruz (*Cromitos Cubanos*, Habana, 1892, p. 55) juzgó así esta poesía: "Un día Merchán, héroe laureado en la iliada de la perseverancia, quiso ser poeta, pulsó el arpa y le arrancó los patéticos gemidos de la elegía confundidos con los arpegios inefables del epitalamio."

1884

32.— **ALEGATO (EL) DEL DOCTOR GALINDO EN LA CUESTIÓN DE LÍMITES CON VENEZUELA.** (*La Luz*, Bogotá, 2 Febrero 1884.)

Estudio del alegato que en 1882 encomendó el Presidente de la república de Colombia al Dr. Aníbal Galindo, para presentarlo al rey de España, relativo al tratado de arbitramento entre dicha república y la de Venezuela.

33.— **ANÉCDOTAS. (MIL)** (Bogotá, Imp. de *La Luz*) 1 t. 18º 486. p.

Esta obra está formada con materiales que el Sr. Merchán publicaba en *La Luz*, y luego, utilizando la composición tipográfica, insertó unos en dicha obra y otros en la *Biblioteca de «La Luz»* y en *Folletines de «La Luz.»*

34.— **ESCUELAS (LAS) POÉTICAS.** Rafael M. Merchán. (*La Luz*, Bogotá 29 Octubre 1884.)

Reproducido en *Estudios críticos*,(Bogotá, 1886, p. 369-379.) Este trabajo y el que sigue fueron los dos únicos artículos, aparte de muchas notas, que el autor escribió para replicar á la impugnación hecha por el Sr. Antonio María Gómez Restrepo al estudio de las *Poesías de Rafael Tamayo*, del Sr. Merchán. La polémica completa publicóse en *Folletines de "La Luz"* (Bogotá, 1884) y en *El Comercio* (Bogotá, 27 Octubre y 12 Noviembre 1884.)

35.— **HIATO. (EL)** Rafael M. Merchán. (*La Luz*. Bogotá, 15 Noviembre 1884.)

Figura también en *Estudios críticos* (Bogotá, 1886, p. 381-399.)

36.— **HISTORIA POR MARTÍNEZ SILVA.** Rafael M. Merchán. (*La Luz*, Bogotá, 16 Abril 1884.)

Juicio. Reproducido en *Estudios críticos*, (Bogotá, 1886, p. 67-86.)

37.— **¿JUSTICIA Ó FATALIDAD?** Rafael M. Merchán. (*La Luz*, Bogotá, 20 Agosto 1884.)

Crítica de este drama del Sr. Emilio Antonio Escobar, reproducida en *Estudios críticos* (Bogotá, 1886. p. 87-95.)

38.— **PLURIBUS (E) UNUM QUIA NOMINOR LEO.** (*La Luz*, Bogotá, 12 Enero 1884.)

Estudio sobre la política anglo-americana, con motivo de la guerra entre Chile y Perú, extensivo á las demás repúblicas de la América Latina.

39.— **POESÍAS DE RAFAEL TAMAYO.** Rafael M.Merchán. (*La Luz*, Bogotá, 2 Julio 1884.)

Reproducido en *Estudios críticos* (Bogotá, 1886, p. 1-38.)

40.— **VERSOS DE CÉSAR CONTO.** Rafael M. Merchán. (*La Luz*, Bogotá, 16 Julio 1884.)

Reproducido en *Estudios críticos* (Bogotá 1886, p. 39-66.)

41.— **ZERDA Y BACHILLER, AMERICANISTAS.** Rafael M. Merchán. (*La Luz*, Bogotá, 11, 22 Octubre 1884.)

Incluído después en *Estudios críticos* (Bogotá, 1886, p. 207-289.) Es un luminoso juicio comparativo de las obras: *El Dorado.* Estudio histórico, etnográfico y arqueológico de los Chibchas, habitantes de la antígua Cundinamarca, y de algunas otras tribus, por el Doctor Liborio Zerda, Bogotá, 1883, 1 t. fol., 100 p.; y *Cuba Primitiva.* Orígen, lenguas, tradiciones é historia de los índios de las Antillas Mayores y las Lucayas, por Don Antonio Bachiller y Morales, segunda edición, corregida y aumentada, Habana, 1883, 1. t. 8º, 395 p.

1885

42.— **AISLAMIENTO.** De Lamartine. Rafael M. Merchán. (*La Ilustración Cubana*, [Barcelona], 1885, año I, p. 235.)

Poesía.

43.— **CURSO (EL) FORZOSO.** (*La Nación*, Bogotá,... Noviembre 1885, 4 Mayo 1886.)

Detenida exposición y estudio del curso forzoso monetario en aquella época y en los paises siguientes: Colombia, Brasil, Chile, Argentina, Perú, Ecuador, Cuba, Haití, Rumanía, Grecia, Rusia, Austria, Italia y los Estados Unidos.

44.— **VERSOS DE RAFAEL NÚÑEZ.** Edición de catorce ejemplares, impresa para obsequiarla á su autor el día de su cumpleaños—28 de Septiembre de 1825—por su admirador y agradecido amigo Rafael María Merchán. Bogotá, 1885, Imp. de *La Luz*, 1 t..., 200 p.

Incluyo este título conforme lo tomé, en época en que no pensaba emprender esta obra, y sin que después me haya sido dable volver á verlo, debido sin duda á ser raro por lo mismo de que la edición fué extremadamente corta.

45.— **PRÓLOGO DEL EDITOR** Rafael M. Merchán. 8º, XXX p.

Fecha: (Bogotá, Junio 1885.) Sobre esta producción ha dicho el Sr. Merchán (*La Discusión*, Habana, 3 Noviembre 1902.): ....."prólogo que el mismo autor me pidió para su obra *La Reforma Politica en Colombia*, [por Rafael Núñez, Bogotá, 1885.]

1886

46.— **ANTIGÜEDADES AMERICANAS** * * * (*El Semanario*, Bogotá, 1º Abril 1886.)

A la vez que un trabajo en el cual se describe una interesante colección de fósiles y otros objetos recogidos por el escritor colombiano Jor-

ge Isaacs en la región Sudoeste de Colombia, es un lamento arrancado por la falta de protección en que se hallan los estudios antropológicos y americanistas en el mismo país.

47.— **CICERÓN.** Contestación del Sr. Rafael M. Merchán. (*El Repertorio Colombiano*, Bogotá, Noviembre 1886, t. XII, p. 195-215.)

Fecha: Bogotá, Octubre, 1886. Reproducida en *Variedades* (Bogotá, 1894, p. 318-348.) Es una réplica al Sr. Juan Montalvo, originada por la contestación de éste á un pasaje del estudio crítico del Sr. Merchán sobre «*Los Siete Tratados*» *de Montalvo*, publicado en *Estudios críticos* (Bogotá, 1886, p. 473-533.)

48.— **CONTRA-CRÍTICA.** (**UNA**) Rafael M. Merchán. (*La Nación*, Bogotá, 30 Julio 1886) Fecha: (Bogotá, Julio 25 1886.)

Réplica á un artículo publicado en *La Opinión Nacional* de Caracas, (12 Junio), relativo al juicio que bajo el título *La política en la historia*, consagró el Sr. Merchán en su libro *Estudios críticos* (Bogotá, 1886, p. 291-368), á la obra del Sr. Felipe Pérez *El Doctrinarismo y la Autoridad. Compilaciones históricas y observaciones políticas.* Bogotá, 1879. 1 t. 4º, 333 p.

49.— **DEMÓCRATAS Y LIBERALES.** (*La Nación*, Bogotá, 10, 18 Junio 1886.)

Dos artículos en los cuales el autor se ocupa del opúsculo de M. Anatole Leroy-Beaulieu, publicado en la *Revue des Deux Mondes* y traducido por orden del gobierno colombiano, bajo el título: *Los errores del liberalismo.*

50.— **ESTUDIOS CRÍTICOS.** Por Rafael M. Merchán, Miembro Honorario de la Academia Colombiana de la Lengua. 1886. Bogotá, Impª de *La Luz*, 1 t., 8º, 712 p.

Varios de los magistrales trabajos que forman esta celebrada colección, habían aparecido anteriormente en el periódico *La Luz*, de la capital de Colombia. El Sr. Enrique José Varona (*Revista Cubana*, Habana, 1887, t. V., p. 469) sintetizó así este libro: "Nada hay en él escrito de prisa. Se ve que los datos han sido acopiados con antelación y de

propósito; y que el autor nos da juicios tranquilamente elaborados y no impresiones más ó menos fugaces. Es obra, pues, de un verdadero crítico, á que dá particular realce que el crítico sea á la par un erudito y un artista de gusto acendrado." Otro crítico, Manuel de la Cruz (*Cromitos Cubanos*, Habana, 1892, p. 56) se expresa de esta manera: Los *Estudios Críticos* constituyen altísima ejecutoria de correcto hombre de letras y nobilísimo timbre de patriota cubano. El amor á la Justicia y el amor á Cuba son las grandes y únicas pasiones que laten en el robusto libro." En Europa se han ocupado con encomio de esta obra, M. Leo Quesnel (*Revue Bleue*, Paris, 1888) juicio reproducido en *La Habana Elegante*, (Habana, 5 Agosto, 1888), y el Sig. G. A. Cesareo (*Nuova Antología*, Roma, 1º Mayo 1888), reproducido en la *Revista Cubana* (Habana, Diciembre 1888, t. VIII, p. 569-572.) El volumen termina con *La Habana intelectual vista desde los Andes*, erudita exposición inédita, que el autor ofrece como *Apuntes*, dividida en VIII partes, y en la cual se ocupa detalladamente del movimiento intelectual operado en la capital de Cuba hasta 1886.

51.— **NECESIDAD DEL ARTE.** Rafael M. Merchán. (*El Progreso*, Bogotá, 31 Julio 1886) Fecha: Bogotá, Junio de 1886.)

Sostiene la tesis de que la ciencia no puede matar al arte sin que aquella destruya "todos los ideales contemporáneos; y destruirlos sin equivalencia, pues si los sustituye con otros, como le prometen ciertas escuelas filosóficas, no habrá sino una metamórfosis que nos parece imposible."

1887

52.— **GUERRA A LOS POBRES.** *Sportman.* (*La Nación*, Bogotá, 27 Septiembre, 18 Octubre 1887.)

Dos artículos. Fechas: (Bogotá, Septiembre 24, 1887; Bogotá, Octubre 15, 1887.) Reproducidos en *Variedades* (Bogotá, 1894, p. 511-530.)

53.— **LIBRO (UN) DE TEXTO.** (*La Nación*, Bogotá, 26 Abril 1887.)

Juicio de la obra: *Compendio de geografía para uso de los colegios y escuelas*, del Sr. Cárlos Martínez Silva, 1 t., 8º 208 p.

54.— **LIBRO (UN) QUE HACÍA FALTA.** (*La Nación*, Bogotá, Enero 1887.)

Juicio sobre el *Manual de medicina doméstica*, del Dr. A. Vargas Vega, 1 t. XIV-352 p.

55.— **MUSEO (EL) DE ANTIGÜEDADES DEL SR. RAMOS RUÍZ.** (*La Nación*, Bogotá, 18 Febrero 1887.)

Trata del museo creado en Bogotá por el Sr. Gonzalo Ramos Ruiz, propiedad después de M. W. C. Borlase, y exhibido en 1886 en una exposición colonial de Lóndres.

56.— **RICARDO CARRASQUILLA.** (*La Nación*, Bogotá, 4 Enero 1887.)

Necrología de este escritor colombiano, notable como poeta festivo y como autor de narraciones históricas.

1888

57.— **DÁMASO ZAPATA.** Discurso leído en el acto de la inhumación de su cadáver, el 1º de Septiembre de 1888, en el cementerio de Bogotá. Rafael M. Merchán. Hoja suelta, 8º

El Sr. Zapata fué co-director con los Sres. Merchán y Luis Lleras de *La Industria*, (Bogotá, 1883-1884.)

1889

58.— **CARTA AL SEÑOR DON JUAN VALERA SOBRE ASUNTOS AMERICANOS.** Por Rafael M. Merchán. 1889, Bogotá, Imp. de *La Luz*, 1 t. 8º, 65 p. Fecha: Bogotá, Octubre 31, 1889.

Fué motivada esta contestación por un fragmento de una carta de Valera, dirigida al reputado poeta ecuatoriano Juan León Mera, en el cual aludía al Sr. Merchán. Dicha carta es la titulada *La poesía y la novela en el Ecuador*, incluída en las *Nuevas cartas americanas* del señor Valera, (Madrid, 1890, p. 127-178,) y ya antes reproducida del periódico de Madrid que la dió á luz en 1889, por *La Nación* de Bogotá, (25 Octubre del mismo año). La de Merchán publicóse también en *La España Moderna* (Madrid, Abril y Mayo 1890, año II, núm. XVI, p. 139-160, y núm. XVII, p. 143-165) con el título de *Cartas*, en vez de *Carta*, seguramente que por haberla dividido el periódico en dos partes, numerando la segunda con cifras romanas.

1890

59.— **ABOLICIÓN (A LA) DE LA ESCLAVITUD EN LA ISLA DE CUBA**. Rafael M. Merchán. (*América Literaria*, por Francisco Lagomaggiore. segunda edición, Buenos Aires, 1890, t. II, p. 748 750.)

Poesía. Fecha: Bogotá, 1887.

60.— **AUTONOMÍA (LA) DE CUBA**. Defensa personal por Rafael M. Merchán. 1890. Bogotá, (Colombia), Imp. de *La Luz*, 1 f., 8º, 32 p.

Respuesta del autor al artículo *Merchán y Valera*, publicado en *El Porvenir* de Nueva York, (26 Marzo, 1890), y donde fué calificado de *inconsecuente* con motivo del final de su *Carta al Señor Don Juan Valera sobre asuntos americanos*. También, y en una *Advertencia y súplica*, con la cual termina este opúsculo, responde á un artículo de *Bonifacio Sancho* [Manuel de la Cruz] inserto en la *Revista Cubana*, (Julio 1890.)

61.— **ESPINAR (EL) CUBANO Y LA SEGUR BARRANTINA**. Rafael M. Merchán. (*La España Moderna*, Madrid, Junio 1890, p. 97-126.)

Fecha: Bogotá, Marzo 19, 1890. Es una de las más conocidas defensas de Cuba hechas por el autor. Existe una edición en forma de folleto, la cual no he podido examinar.

62.— **HISTORIA POR MARTÍNEZ SILVA**. Rafael M. Merchán. (*Revista Literaria*, Bogotá, 15 Septiembre 1890.)

Fecha: (Bogotá: 1890). Reproducido en *Variedades* (Bogotá, 1894, p. 587-609) donde inserta el Sr. Merchán el nuevo juicio que en su segunda edición merecióle el *Compendio de historia antigua* del Señor Martínez Silva.

63.— **MIGUEL ANTONIO CARO, CRÍTICO**. (Fragmento.) Rafael M. Merchán. (*América Literaria*, por Francisco Lagomaggiore, segunda edición, Buenos Aires, 1890, t. II, p. 674-677.)

Este trabajo completo vió la luz por vez primera en *Estudios críticos* (Bogotá, 1886, p. 581-642.)

64.— **OPINIONES SOBRE LOS "ESTUDIOS CRÍTICOS" Y OTROS TRABAJOS DE RAFAEL M. MERCHÁN.** Por *Varios.* 1890. Bogotá (Colombia,) Imp. de *La Luz.* 1 t. 8º, XVI-176 p.

Se compone este libro de dos partes. La primera forma una serie de cartas de M. Menéndez y Pelayo, Rufino José Cuervo, Secretario de la Academia Colombiana, H. H. Bancroft, Leopoldo Alas *(Clarín)*, Manuel Sanguily y otros; y la segunda, mucho más voluminosa, la constituyen artículos de revistas y diarios de Europa y América. De mucha utilidad es este libro, tanto para la biografía como para la crítica y la bibliografía, puesto que en él se halla recopilado mucho de lo que difícilmente un indivíduo pudiera llegar á tener delante en más de una biblioteca para emprender un estudio relativo al escritor y su obra.

65.— **POCO (UN) DE TODO** Por Rafael M. Merchán. 1890. Bogotá. (Colombia). Imp. de *La Luz.* 1 f., 8º, 57 p.

Fecha: Bogotá, Noviembre 22: 1890. Es una contestación—y con más propiedad una *ampliación*, según advierte el mismo autor—dada al Sr. Vicente Barrantes, por un artículo publicado en *La España Moderna* (Madrid, Septiembre 1890) *Un poco de todo* tuvo su segunda edición en la misma revista madrileña, (Febrero, Abril, 1891. año III, núms. XXV, p. 166-182 y XXVII, p. 21-44), y fué además incluido en *Variedades* (Bogotá, 1894, p. 181-230) con este rubro: *De todo.*

66.— **RESTABLECIMIENTO (EL) DE LA CIRCULACIÓN MONETARIA.** *Jasón.* (*El Porvenir*, Cartagena [Colombia] 14 Septiembre 1890.)

Son dos artículos fechas: Bogotá, 9 de Agosto de 1890; Bogotá, Julio 10: 1894, reproducidos en *Variedades*, (Bogotá, 1894, p. 612-627.)

67.— **RIFIRRAFE.** *Benigno.* (*El Telegrama*, Bogotá, 17 Agosto, 7 Septiembre 1890.)

Dos artículos de polémica literaria con *El Eco Liberal*, de la misma ciudad, fecha: Agosto 15 de 1890, Bogotá, 5 de Septiembre de 1890.

1891

68.— **CARTAS LITERARIAS.** Rafael M. Merchán. (*La Habana Literaria*, Habana, 15 Diciembre 1891, año I, p. 153-155.)

Son dos cartas dirigidas al Sr. Ramón Meza: en la primera, (Bogotá, 24 Marzo 1888) se trata de la novela de este señor, *Mi tío el empleado*, y

en la segunda, (Bogotá, 21 Mayo, 1890) de *D. Aniceto el tendero*, novela también del Sr. Meza.

69.— **ESTUDIOS DE CASTELLANO I "BAJO EL PUNTO DE VISTA."** Rafael M. Merchán. (*Revista Literaria*, Bogotá, 15 Mayo 1891.)

Fecha: (1891). Reproducido en *Variedades*, (Bogotá, 1894, p. 431-457.)

70.— **LAMARTINE (A) EN SU CENTENARIO.** Rafael M. Merchán. (*La España Moderna*, Madrid, Junio 1891, p. 34-36.)

Poesía. Fecha: Bogotá, 1890.

71.— **IMPRENTA (LA) DE "LA LUZ."** Rafael M. Merchán. (*El País*, Habana, 24 Julio 1891.)

Fecha: Bogotá, Junio 16 de 1891. Precedida de una explicación bajo el rubro *Historia de un regalo*, reproduce este diario la aclaración publicada por el Sr. Merchán en *El Correo Nacional* (Bogotá, 18 Junio 1891) referente á la cesión que se le hizo de la Imprenta de *La Luz*, tipografía también de la capital de Colombia.

72.— **INCIDENTE LITERARIO.** Rafael M. Merchán. (*La Habana Literaria*, Habana, 15 Noviembre 1891, año I, p. 105-109.)

Originó esta controversia literaria el haber hallado el Sr. Jorrín (Carta al Sr. Dr. Vidal Morales y Morales, 13 de Marzo 1891), que en la poesía del Sr. Merchán *A Lamartine en su centenario*, hay varios versos de «áspera estructura, y que en alguno está acentuada una sílaba que destruye el modo de ser de los alejandrinos.» Respondió el Sr. Merchán, también en carta al Dr. Morales y Morales, (Bogotá, 29 Julio 1891) incluyendo otra que, con motivo de la del Sr. Jorrín, y con fecha 25 del mismo mes, le dirigió á Merchán el poeta colombiano Sr. Rafael Pombo.

73.— **VESTIGIOS (LOS) MÁS ANTÍGUOS DEL HOMBRE EN AMÉRICA.** Rafael M. Merchán. (*El Correo Nacional*, Bogotá 1º Octubre 1891.)

Juicio crítico del opúsculo de igual título escrito en francés por el marqués de Nadaillac, quien lo presentó al Congreso Científico Interna-

cional de Católicos, y lo publicó, antes de serlo en folleto, en la *Revue des Questions Scientifiques* (Paris, Julio 1891.) El juicio del Sr Merchán está fechado también: 1891, y fué reproducido en *La Habana Literaria* (Habana, 30 Enero 1892, año II, p. 35-36.)

1892

74.— **CAPITAL, DINERO É INTERÉS.** *A. M. C.* (*El Relator*, Bogotá, 21 Noviembre 1892.)

Fecha: Noviembre 16: 1892. Incluído en *Variedades*, (Bogotá, 1894, p. 423-430.)

75.— **CENTENARIO (EL) AMERICANO.** Rafael M. Merchán. (*Revista Cubana*, 1892, t. XVI, p. 338-349.)

Son dos hojas publicadas con este título (Bogotá, 21 Septiembre y 2 Octubre 1892). En la primera declina el honor que le hicieron los directores de *El Heraldo* de aquella capital, invitándole á colaborar en el número de dicho periódico consagrado al cuarto centenario del Descubrimiento del Nuevo Mundo. Fué inserta en el número 227 de *El Heraldo*. En la segunda, contesta á un escritor que en *El Correo Nacional* de Bogotá, 1º Octubre, y bajo el pseudónimo de *Juan de la Cosa*, rebate las opiniones emitidas en la primera. Esta última hoja fué además reproducida por *La Habana Literaria*, (Habana, 15 Noviembre 1892, año II, p. 207-209.) Al reproducirlas la ya citada *Revista Cubana*, acompañólas de un comentario al que corresponden estas líneas: «La conformidad del punto de vista en que se ha colocado el ilustre escritor y la paridad de sentimientos en que se ha inspirado, con las manifestaciones de igual índole que se han producido en nuestra *Revista*, en *El País* y otros órganos de la opinión cubana, nos ha inducido á ofrecerlas á nuestros lectores y á la consideración de los hombres sensatos, que entienden que para la gobernación de un país es factor de primera importancia lo que sienten y opinan sus naturales.»

76.— **DICCIONARIO (EL) DE CUERVO.** (*El Correo Nacional*, Bogotá, 28 Julio 1892.)

Artículo motivado por el proyecto de ley del Congreso de Colombia, decretando que el Gobierno compre por la suma de seis mil pesos ejemplares del *Diccionario de construcción y régimen de la lengua castellana*, del Sr. Rufino J. Cuervo, para distribuirlos en los establecimientos de educación y oficinas públicas y destinar varios á la Biblioteca Nacional, para dicho plantel y para canjes con el extranjero.

77.— **DOCTOR (EL) JUAN CISNEROS.** R. M. Merchán. (*El Correo Nacional*, Bogotá, 28 Octubre 1892.)

Fecha: Bogotá, Octubre de 1892. Necrológico de este reputado médico cubano.

78.— **HANNIBAL AD PORTAS.** *Cauto.* (*El Relator*, Bogotá, 9 Abril 1892.)

Fecha: Bogotá, Abril 8, 1892. Reproducido en *Variedades*, (Bogotá, 1894, p. 381-382.) Réplica á *El Correo Nacional* de Bogotá, relativa al texto de la cita latina que sirve de epígrafe.

79.— **SEÑOR (EL) CISNEROS ATACADO EN BARRANQUILLA.** (*El Relator*, Bogotá, 25 Febrero 1892.)

Relación del duelo ocurrido en Barranquilla [Colombia] entre los Sres. Francisco Javier Cisneros y Rafael Salcedo.

80.— **SOCIALISMO (EL) A LAS PUERTAS.** *Cauto.* (*El Relator*, Bogotá, 29 Marzo, 7, 23, 30 Abril 1892.)

Son cuatro artículos que se hallan reproducidos en *Variedades* (Bogotá, 1894, p. 349-414.)

81.— **SUCESOS (LOS) DE CUBA.** R. M. Merchán. (*El Correo Nacional*, Bogotá, 27 Septiembre 1892.)

Se refiere al "Cierre del Comercio de la Habana" verificado el 12 de Agosto del mismo año.

1893

82.— **AUTÓGRAFO.** Rafael M. Merchán. (*El Fígaro*, Habana, 1893, núm. 27, p. 330).

Invitado para colaborar en el número que dicho periódico dedicó á la Revolución Francesa el 30 de Julio, el autor correspondió enviando un autógrafo de doce líneas, el que, por haber llegado tarde, fué publicado en el número siguiente.

83.— **HILARIO CISNEROS Y CORREA.** Rafael M. Merchán. (*El Correo Nacional*, Bogotá, 10 Noviembre 1893.)

Necrológico. Fecha: Bogotá, Noviembre 8: 1893.

1894

84.-- **EDUCACIÓN (LA) DE LA MUJER.** Rafael M. Merchán. Discurso leído en la sesión solemne del Colegio Pestalozziano de Bogotá el 18 de Noviembre de 1894. Bogotá (Colombia) Imp. de *La Luz*, [¿1894?], 1 f. 8º, 31 p.

La edición fué muy corta.

85.— **VARIEDADES.** Por Rafael M. Merchán. T. I. Bogotá (Colombia.) Imp. de *La Luz*, 1894, 1 t. 8º, 642 p.

Como en el volumen de *Estudios críticos*, en éste ha recopilado el autor cierto número de sus trabajos dados antes á luz en diarios, revistas y folletos. Figuran entre otros: *Carta al Sr. D. Juan Valera sobre asuntos americanos*, *El espinar cubano y la segur barrantina*, *La autonomía de Cuba* y *El centenario americano*. Termina el libro con un buen índice ó tabla alfabética de nombres de personas en el mismo citadas; y aunque en la portada dice: t. I., y en el prólogo (p. VIII) se advierte que serían varios los ts. de *Variedades*, y á la conclusión dice: «Fin del tomo primero», hasta el día únicamente se ha publicado éste. Como acertada apreciación de este libro, debe leerse éste párrafo de *La selección literaria.* (*Sobre un libro del Sr. Merchán.*) artículo. publicado por el Sr. Pedro Giralt (*Diario de la Marina*, 29 Diciembre 1902.): «Recientemente he adquirido el tomo de Merchán *Variedades*, del mismo género que el anterior [*Estudios críticos*] en el que se sostiene á mayor altura, si cabe, la justa fama de tan insigne literato, verdadero publicista á la moderna, que abarca de un modo cumplido distintas series de conocimientos que muy pocos literatos reunen.»

1895

86.— **ARQUEOLOGÍA COLOMBIANA.** (*El Heraldo*, Bogotá, 25 Junio 1895.)

Juicio de la obra: *Los Chibchas antes de la conquista española*, del Sr. Vicente Restrepo, Bogotá, 1895.

87.— **ASUNTOS AMERICANOS.** (*El Correo Nacional*, Bogotá, 10, 13, 22, 25, 28 Mayo 1895.)

Bajo este rubro se hallan comprendidos cinco artículos que tratan de los asuntos que siguen: I. *El reino de Mosquitia;* II. *Expulsión de diplomáticos en Venezuela*; III. *El Perú;* IV. *La Doctrina de Monroe;* V. *La Revolución de Cuba.*

88.— **BANDERA CUBANA.** (*El Correo Nacional*, Bogotá, 25 Junio 1895.)

Apuntes históricos sobre la bandera de Cuba Libre, los cuales ilustra un grabado de aquella.

89.— **CHULETAS Y SALSA DE TOMATES.** *El Anotador Literario.* (*El Correo Nacional*, Bogotá, 6 Julio 1895.)

Fecha: Julio 5, 1895. Artículo de polémica literaria sostenida con *El Telegrama* de la misma ciudad.

90.— **NOTAS CRÍTICAS.** (*Los Hechos*, Bogotá, 21 Enero 1895.)

Crítica de *Papeles recogidos*, por Juan Gabriel Sierra [*Florentino Goenaga*] Bogotá, 1894.

91.— **POR CUBA.** (*El Heraldo*, Bogotá, 27 Octubre 1895.)

Artículo de propaganda á favor de la Independencia de Cuba.

92.— **¡SALVE, CUBA!** (*El Derecho*, Bogotá, 21 Noviembre 1895.)

Artículo de propaganda favoreciendo la causa cubana.

93.— **SIMPATÍAS (LAS) POR CUBA.** (*El Heraldo*, Bogotá, 14 Noviembre 1895.)

Artículo en defensa de la causa de Cuba Libre.

1896

94.— **CON TODO RESPETO.** (*Los Hechos*, Bogotá, 20 Septiembre 1896.)

Respuesta á la nota del ministro de España en Bogotá al de Relaciones Exteriores de dicha república, en queja por haber publicado *La Epoca* de aquella ciudad, un telegrama en el cual se anunciaba que el general Antonio Maceo había hecho prisionero al general Suárez Inclán.

95.— **CUBA. JUSTIFICACIÓN DE SU GUERRA DE INDEPENDENCIA.** Por Rafael M. Merchán. 1896, Bogotá, (Colombia.) Imp. de *La Luz*, 1 t. 8º, 251 p.

En la *Bibliografía* publicada en *La República Cubana*, (Paris, 24 Septiembre 1896) dije: «De los libros y folletos que se han dado á la estampa referentes á la cuestión cubana, ninguno más luminoso que este del Sr. Rafael María Merchán, cubano que tanto nos honra en la república de Colombia. Bien y de diverso modo responde el contenido al título de la obra, pues que á la par de la abundancia de razonamientos y observaciones tan claros como justos, preséntanse un número crecido de documentos que abonan con largueza los atinados juicios y las oportunas apreciaciones que el autor emite, siempre con la sencillez admirable que todos le reconocen.» En una nota de la p. 251, advierte el autor: «Los nueve primeros capítulos, con excepción de casi todo el V., salieron á luz, de 29 de Julio á 27 de Agosto de 1895, en *El Correo Nacional* de Bogotá»........ «Al reimprimir los capítulos ya publicados, he suprimido pasajes que no tienen interés fuera de Bogotá, y he arreglado datos recibidos recientemente, ó que omití por no abusar de la hospitalidad de *El Correo Nacional*.» Tanto los defensores como los adversarios de la causa cubana, en su inmensa mayoría, fijaron su atención en dicho libro y reconocieron su importancia. Entre los adversarios, el Sr. Juan Valera se expresó así en uno de sus artículos *Quejas de los rebeldes de Cuba*, (*El Liberal*, Madrid 1896:) «La obra es curiosa y tan llena de interés en la actualidad, que bien merece se dé noticia de ella». Existe en el British Museum de Lóndres (8179. a. 66.)

96.— **MATANCERO." (A "UN)** R. M. Merchán.

Fecha: Bogotá, Junio 20: 1896. Respuesta á las observaciones sobre el libro *Cuba. Justificación de su guerra de independencia*, hechas por *Un Matancero* en *Patria*, (Nueva York, 13 Mayo 1896.) No se publicó, y solo se imprimieron unos seis ejemplares.

97.— **PEDRO CORTÉS HOLGUÍN**. 1808-1895 (*El Derecho*, Bogotá, 3 Enero 1896.)

Necrología de este distinguido hombre público de Colombia.

98.— **REVOLUTION (THE) IN CUBA** Issued by the Cuban Committee in London. [Londres, 1896], 1 t. 8º, fol., 109 p.

Contiene una carta geográfica de Cuba, en colores, fol., indicando la parte de territorio en litigio, la que poseían los cubanos y aquella que aún se hallaba en poder de los españoles. Dióse á la estampa este libro, llevado á cabo principalmente por la gestión patriótica y oportuna del señor Francisco Javier Cisneros, para ser distribuído en el Parlamento y en la prensa de Londres, á fin de ponerlos al corriente del estado de la cuestión de Cuba en aquella época. Se compone de tres partes: *Introduction*, firmada por el Comité Cubano de Londres; *The cuban question*, serie de artículos del Sr. Merchán publicados en *El Correo Nacional* de Bogotá, y los cuales formaron después parte de su libro *Cuba. Justificación de su guerra de independencia*; y por último *Cuba under spanish rule*, trabajo de Dr. V. de Roches, inserto en la *Revue Contemporaine* de París durante la primera guerra de Cuba. La introducción fué traducida al francés por el Sr. Alberto Ruz, con el título de: *La Revolution á Cuba* y dada á luz en *La République Cubaine* (París. 30 Enero, 6, 13 Febrero 1896.)

99.— **VIVA CUBA LIBRE**. Rafael M. Merchán. (*El Debate*, Bogotá, 3 Mayo 1896.)

Fecha: Abril 28 de 1896. Carta de gracias á los Sres. Dres. Gabriel Díaz Guerra y Felipe Escobar, por haber acordado destinar dos columnas del periódico *El Debate* á la causa de Cuba, y haberle invitado á colaborar en ellas.

1897

100—"**CASI**." (*Cuba*, Bogotá, 8 Mayo 1897.)

Artículo de propaganda á favor de la causa cubana.

101—**COLOMBIA Y CUBA**. Suscripción para auxilio de los enfermos y heridos del Ejército Libertador Cubano. Informe que dirige á los donantes y al Gobierno republicano de Cuba Rafael M. Merchán. Bogotá (Colombia). Imp. de *La Luz*, 1897, 1 f. 8º, 48 p.

Abraza la historia de los trabajos llevados á cabo por el Sr. Merchán en Colombia para auxiliar la independencia de Cuba, desde Octubre 1895 hasta Julio 1897.

102—**MONTALVO SEGÚN MERCHÁN.** Rafael M. Merchán. (*Cuba y América*, Nueva York, 1897, t. I, p. 8.)

Es el párrafo final de "*Los Siete Tratados*" *de Montalvo*, trabajo publicado por vez primera en los *Estudios críticos*, Bogotá, 1886, p. 473-533.)

103—**MUERTE (LA) DE BRYANT**. Rafael M. Merchán. (*El Zipa*, Bogotá, 8 Agosto 1878.)

Reproducido en *Estudios críticos*, (Bogotá, 1886, p. 195-205.) Estudio sobre el eminente poeta anglo-americano William Cullen Bryant, fallecido el 12 Junio 1878.

104.— **PUNTO DE DISCIPLINA. (UN)** Rafael M. Merchán. Imp. de *La Luz*. 1 hoja, atlas, fecha: Bogotá, Octubre 10, 1897, y publicada como alcance al núm. 148 de *La Crónica*, Bogotá, 15 Octubre 1897.

Constituye esta publicación la defensa que hizo el Sr. Merchán del Sr. Tomás Estrada Palma, actual Presidente de la República de Cuba, en su conducta como Delegado del Partido Revolucionario Cubano, al hacer público que tres señores que por las Américas Central y del Sur se presentaban como comisionados para recojer fondos con destino á la causa de Cuba, no estaban autorizados por él, ni tenían con la Delegación relaciones de ninguna clase.

105.— **SUPLEMENTO A "EL REPERTORIO COLOMBIANO."** *Colombia y Cuba.* Publicación de Rafael M. Merchán. Bogotá, 1897-1898. 1 t. 8º, 168 p.

En estas breves líneas y á la cabeza de la publicación, anuncia el autor el fin patriótico que se impuso, y el cual fué tan provechoso para nuestra independencia: "El Sr. Dr. D. Carlos Martínez Silva ha tenido la bondad de autorizarme para incluir en las entregas de su afamado *Repertorio*, suplementos destinados á publicaciones sobre Cuba". He aquí ahora lo que contiene el volúmen que hemos podido consultar: 1897: T. XVI: Agosto, Septiembre, Octubre, ó sean entregas IV, V, VI: T. XVII: Noviembre, Diciembre; 1898: Enero, Febrero, Marzo, Abril, ó sean entregas I, II, III, IV, V, VI, 1899: Enero, entrega II.

1898

106.— **CARTA (UNA) DEL SR. MERCHÁN.** R M. Merchán (*Patria*, Nueva York, 26 Noviembre 1898.)

Fecha: Bogotá, Colombia, Octubre 14 de 1898. Carta dirigida al señor Pablo Iglesias, impugnando un folleto del Sr. Francisco Figueras, fecha: New York, Agosto 1898.

107.— **COMENTARIOS.** (*El Rayo X*, Bogotá, 10, 11, 16, 20, 23, 24, 28 Mayo; 1º, 3, 6, 11, 14, 18, 21, 23, 25 Junio 1898.)

Extenso y luminoso escrito, dividido en XL partes, en el cual con gran acopio de antecedentes y citas de la mayor autoridad, se desmiente, aclara, refuta, precisa y fija, según los casos, un número crecido de hechos desfavorables á la Revolución Cubana y á los Estados Unidos, y publicados por la mayor parte de la prensa colombiana partidaria de la dominación de España en Cuba. Políticamente estudiado, es un trabajo que puede considerarse como continuación de la campaña emprendida por el Sr. Merchán en su celebrado libro: *Cuba. Justificación de su guerra de independencia.*

108.— **REDENCIÓN (LA) DE UN MUNDO.** Rafael M. Merchán. (Artículo publicado en *El Repertorio Colombiano*, entrega de Mayo de 1898) [vol. XVIII, p. 62-74] Bogotá (Colombia) Tip. de *La Luz*, 1898. 1 f. 8º 15 p.

Fecha: Bogotá, Mayo 4: 1898. Bajo este título se analiza con suma de antecedentes y argumentos la tésis: «Suponiendo que los Estados Unidos fueran derrotados en su guerra con España», Este trabajo lo reprodujo *Patria*, (Nueva York, 29 Junio, 2 Julio 1898.)

1899

109.— **CALIXTO GARCÍA IÑÍGUEZ.** (1839-1898.) Rafael M. Merchán. (*La Crónica*, Bogotá, 15 Enero 1899.)

Biografía de este ilustre general de la Independencia de Cuba.

110.— **DISCUSIÓN ORTOGRÁFICA.** (*El Heraldo*, Bogotá, 19, 23, 26 Septiembre; 5, 7, 12, 14, Octubre 1899.)

Controversia luminosa con *La Unidad Nacional*, sobre las voces *Consejo* y *Concejo*.

111.— **FRANCISCO (DON) J. CISNEROS.** (*El Globo*, Bogotá, 7 Julio 1899.)

Necrológico en el primer aniversario de la muerte de este benemérito cubano. Reproducido en el libro *A la memoria de Francisco Javier Cisneros. 1836-1898.* Bogotá, 1900, p. 167-171.)

112.— **MERCHÁN. EMOCIONES.** Precedidas de una noticia biográfica y literaria. Se publica un volumen por semana. Bogotá (Colombia). Librería Nueva. [Imp. del Pasaje Hernández, á cargo de Gabriel Pontón.] 1899. Núm. 193. Editor Jorge Roa. 1 f. 8º, 94 p., comenzando en la 57.

Forma parte esta publicación de la *Biblioteca Popular*, publicada por ts. de 320 p. con numeración corrida, siendo esta obra del Señor Merchán la segunda de las que comprende el t 20. No tiene otra portada que la de la cubierta que he transcripto; sin embargo, á la cabeza de la noticia biográfica, ó principio de dicha obra, se lée: *Emociones por D. Rafael M. Merchán*, y en ella se dice: "Circunstancias ajenas de nuestra voluntad han retardado la aparición de este volumen consagrado á honrar como se debe el nombre del eminente escritor que es gloria de Cuba y de Colombia y prez de la literatura hispano-americana. Porque está bien que en esta *Biblioteca* vayan apareciendo sin mayor orden ni precipitación los grandes escritores extranjeros; pero Merchán, á quien consideramos como una de nuestras glorias nacionales, debió ser de los primeros, como lo es en mérito y en saber." Sigue á dicha noticia una serie de poesías cuyos títulos son: *Por la tarde*, *Sombra y aurora*, *Confesión*, *Dolor resignado*, *Al llegar á Colombia*, *Doce de Junio de 1876*, *A una española*, *Fe*, *La crueldad del miedo*, *Cuba*, *A Lucila Cortés en el día de nuestras bodas*, *A Lamartine en su centenario. Tu secreto. ¡Cuán buena eres!*

113.— **TÉSIS (UNA) NOTABLE.** (*El Heraldo*, Bogotá 31 Agosto 1899.)

Crítica de la tésis *La circulación monetaria*, presentada por el Señor Roberto de la Torre M. en el Liceo Mercantil de Bogotá, para optar al título de Licenciado en Comercio.

1900

114.— **MEMORIA (Á LA) DE FRANCISCO JAVIER CISNEROS. 1836-1898.** Bogotá (Colombia) Imp. de *La Luz*, 1900. 1 t. 8º, 196 p.

Justo y merecido homenaje que al Sr. Cisneros rindieron varios de sus amigos de Colombia, recopilando en cuerpo de colección cuanto les fué posible de lo publicado con motivo del fallecimiento de aquel inolvidable patriota cubano. Entre esos amigos, cuéntase el Sr. Merchán, quien además de abrir el libro con *Dos palabras*, contribuye con *Fran-*

cisco Javier Cisneros (p. 5-13), sentido necrológico en que abundan verdaderos rasgos biográficos y opiniones muy acertadas. Este artículo (fecha: Bogotá, Julio 14 1898) fué escrito para *El Repertorio Colombiano*, á solicitud de su director, publicado en dicha revista (Julio de 1898) y reproducido en *Patria*, (Nueva York, 20 Agosto 1898.)

1901

115.— **DESMORONAMIENTO (EL) DEL CASTELLANO.** Rafael M. Merchán. Fecha: Bogotá. Noviembre de 1901. (*Cuba y América*, 1902, p. 363-367.)

Motivó este trabajo la observación siguiente, con la cual comienza aquél: «Leo en periódicos de la Habana que nuestro idioma está corrompiéndose allí con los anglicismos que hormiguean, no sólo en el trato particular, sino en las pésimas traducciones de documentos oficiales.»

116.— **HISTORIA (LA) NACIONAL.** R. M. Merchán. (*La Opinión*, Bogotá, 14 Enero 1901.)

Carta abierta, fecha: Bogotá, Enero 10: 1901, dirigida al Sr. Dr. Antonio J. Uribe, en la cual se ocupa con encomio de la parte publicada hasta entónces de los *Anales Diplomáticos y Consulares de Colombia.*

117.— **LEY (LA) PLATT.** Rafael M. Merchán. Hoja suelta, atlas.

Carta abierta al Sr. Juan Gualberto Gómez, con motivo del informe que redactó para la Convención Constituyente, acerca de la Ley ó Enmienda Platt.

1902

118.— **CARTA DE MERCHÁN.** Rafael M. Merchán. (*Cuba y América*, Habana, 1902, año VI, p. 211.)

Fecha: Bogotá, Mayo 12, 1902. La carta está dirigida al director de dicha revista, y es una rectificación á la respuesta dada por el Sr. Enrique José Varona al artículo del Sr. Merchán *El desmoronamiento del castellano.* (*Cuba y América*, Habana, 1902, t. VI, p. 169.)

119.— **CARTA DEL SR. MERCHÁN.** Rafael M. Merchán. Fecha: Octubre 30 [1902] (*Diario de la Marina*, Habana, 30 Octubre 1902.)

Hace en ella rectificaciones á ciertos comentarios publicados en dicho periódico del 26 de ese mes.

120.— **DISCURSO (EL) DE MERCHÁN EN EL BANQUETE DE ANOCHE.** (*La Discusión*, *El Mundo*, *La República Cubana*, *Diario de la Marina*, Habana, 29 Octubre; *La Unión Española*, Habana, 30 Octubre 1902.)

Es el discurso leído en el banquete con que, por iniciativa de *La Discusión*, obsequió al Sr. Merchán la prensa de la Habana, en la noche del 28 de Octubre. He adoptado el rubro bajo el cual publicó *El Mundo* este discurso, por ser de los diarios mencionados el que le dió título más adecuado al carácter bibliográfico de esta obra.

121.— **["HE TENIDO EL PLACER..... "]** Rafael M. Merchán, Noviembre 17, 1902.

Autógrafo escrito en el *Album* del Centro Asturiano de la Habana, y publicado en la p. 84 del *Informe* correspondiente á los trabajos realizados por la Junta Directiva de dicha asociación en el segundo trimestre del año social de 1902.

122.— **HONOR (EN) DE MERCHÁN.—BANQUETE EN EL HOTEL "VENUS."—EL DISCURSO DEL OBSEQUIADO.** (*El Cubano Libre*, Santiago de Cuba, 22 Octubre 1902.)

En la reseña de dicho festín se publica el discurso que leyó el Señor Merchán.

123.— **HONOR (EN) DE MERCHÁN.** (*Diario de la Marina*, Habana, 15 Noviembre 1902.)

Relación en la cual se inserta el bríndis pronunciado por el Sr. Merchán en el banquete conque fué obsequiado por el Sr. Ministro Residente de España en Cuba, el 14 Noviembre 1902, en el Casino Español de la Habana.

124.— **JULIO FLOREZ.** R. M. Merchán. (*El Fígaro*, Habana, 9 Noviembre 1902.)

Carta fecha: [Habana], Noviembre 1902, dirigida al director del mencionado periódico, remitiéndole para su publicación un retrato del poeta colombiano Sr. Julio Florez.

125—**"LABOREMUS" Y BIBLIOGRAFÍA DEL SEÑOR RAFAEL M. MERCHÁN.** D. Figarola-Caneda. (*El Fígaro*, Habana, 2, 9 Noviembre 1902.)

Son dos artículos que, acompañados de un retrato del Sr. Merchán, constituyen la primera edición de la presente obra.

126.— **LITERATURA DEL PLATA.** Rafael M. Merchán. (*Cuba y América*, Habana, 1902, p. 345-349, edición mensual.)

Juicio de las obras del Sr. Carlos Reyles tituladas: *La raza de Caín*, Montevideo, 1900, y *El extraño*, Madrid, 1897. El juicio está fechado: Bogotá, Febrero 1901.

127.— **MERCHÁN (DE) Á PICHARDO.** R. M. Merchán. (*La Lucha*, Habana, 12 Diciembre 1902.)

Carta [sin fecha] dirigida al Sr. Manuel S. Pichardo, en la cual el autor emite un juicio del poema de aquel señor, *Cuba á la República*.

128.— **SEÑOR (DEL) MERCHÁN Á "LA DISCUSIÓN."** Rafael M. Merchán. Fecha: Noviembre 3 [1902] *La Discusión*, Habana, 3 Noviembre 1902.)

Carta al director del citado diario, rebatiendo ciertos cargos dirigidos al autor por varios periódicos de la Habana.

1903

129.— **COMENTARIOS.** [Madrid, 1903.] 1 t. 8°, 108 p.

Con solo el falso título, por lo menos hasta ahora, existe esta obra del Sr. Merchán. Viene á ser la segunda edición de los *Comentarios* que

dió á luz en *El Rayo X* de Bogotá en 1898. Dicha edición fué impresa en Bogotá, y debió publicarse en Madrid [1903], ó por lo menos prepararse con ese propósito; pues en los ejemplares enviados á la Habana se evidencia que esta obra llegó hasta ser encuadernada, y luego se le arrancó la pasta, y es natural suponer que también la portada y el índice, resultando de todo ésto que para la generalidad pasará por un impreso anónimo. V. 1898. COMENTARIOS.

130.— **EMOCIONES**. Versos de Rafael M. Merchán. Bogotá, Imp. de *La Luz.* [Madrid, 1903.] 1 t. 8º, 162 p.

Este libro—quizá y por desgracia el último que publique su autor—tiene su historia. El 8 Noviembre 1902 recibí una carta del Sr. Merchán en la cual me decía: «Como Vd. es bibliófilo, le remito unas publicaciones mías que V. no conoce. El tomo de mis versos no está acabado de imprimir; la edición es corta y no la destino al público.» Formaba parte del envío un ejemplar del citado t. de versos, sin portada ni índice, pero con una cubierta de papel azul celeste, y sobre ella este autógrafo:| Emociones,||por||Rafael M. Merchán.|Sr. D. Domingo Figarola-Caneda.||De su afmo.|R. M. Merchán.||Partió para España el autor, y yo hubiera incluído el volumen como impreso sin año de publicación; mas al regresar y de tránsito en la Habana, recibí de manos de su apoderado un ejemplar de la citada obra, ya con la portada que he transcripto, índice, canto rojo, en vez de blanco como lo tiene el ejemplar que ya poseía, y una pasta en tela verdinegra con letras y adornos dorados. En el índice solo figura como aumento, comparado con lo que contiene el primer volumen, la poesía *A mi sobrina Anita, al conocerla en Tampa*, compuesta con caracteres tipográficos bastante parecidos á los empleados en el resto de la obra; y al ser incluído el título de dicha poesía al fin del índice, dejóse una línea de espacio más de lo necesario, lo cual, así como el estar ese título más cargado de tinta que el resto de la expresada tabla de materias, demuestra que, ya en Bogotá ó ya en Madrid, el título fué agregado después de estar impresa aquella. Se ve por todo esto que el Sr. Merchán hizo llevar su libro de poesias *Emociones*, así como el de *Comentarios*, de Bogotá á Madrid, y que en esta última ciudad terminó la parte material del mismo, con el propósito de darlo á la publicidad.

131.— **IDEAS**. Rafael M. Merchán. *Los Domingos del Diario*, edición literaria del *Diario de la Marina*, (Habana, 4 Enero 1903.)

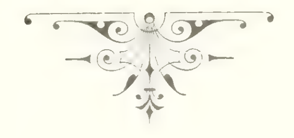
Serie de pensamientos y reflexiones.

132.— **SOBRINA (Á MI) ANITA, AL CONOCERLA EN TAMPA.** Rafael M. Merchán. (*El Fígaro*, Habana, 4 Enero 1903.)

Fecha: Diciembre 1902. Poesía. «Al decirnos adiós, dejó en nuestras páginas el Sr. Merchán, la correcta y sentida composición con que se engalana hoy *El Fígaro*». (*El Fígaro*, Habana, 4 Enero 1903.)

133.— **CORRECCIONES DE LENGUAJE DE LA IMPRENTA DE "LA LUZ."** [Bogotá.] 1 hoja atlas.

Constituye este impreso un verdadero consultor destinado á simplificar mucho la composición y corrección tipográficas, y este solo propósito evidencia ya cuánta es su importancia, tanto para abreviar el trabajo de las imprentas, cuanto para conservar la pureza del idioma. La forma en hoja de gran tamaño que le ha dado el autor, se debe á ser un documento destinado á fijarse sobre la pared, para poder consultarse fácilmente. Pero considerándose muy provechoso además que, al igual de Francia, se hiciera un edición más manuable, en forma de libro, el Sr. Merchán accedió á ello, y en la actualidad se halla en prensa la edición mencionada. Esta hoja publicóse sin pie de imprenta alguno.



APÉNDICE



APÉNDICE

Se incluyen en él, además de nuevos títulos ó números, ciertas ampliaciones y correcciones que he considerado necesarias.

LABORANTES. (P. XII) Bajo el título: *Escenas de la Revolución de Cuba.* || *Los laborantes*, y firmado con el pseudónimo *H. Goodmann*, imprimióse en Vichia[Vichy] y se vendió en París (Lib. del *Americano*) 1 t. 16º, 231 p.; y aunque sin año de impresión, por la dedicatoria del ejemplar que he examinado se sabe que el autor es cubano y se infiere que el libro fué impreso en 1872. Se titula el cap. I *Quienes son los laborantes*, y de este modo se expresa en uno de sus párrafos (p. 5-6): «Los que han querido la estabilidad para su país, la armonía del orden social, en tan gran antagonismo con el natural; los que estudiando las leyes morales han visto que la sociedad necesita su reinado para la armonía, lo mismo que la naturaleza; los que quieren iguales ventajas para todos, y consideran la esclavitud como un crimen social, los han bautizado con el nombre de *Laborantes.*» Al año siguiente, en su número del 18 de Enero, *La Independencia* de Nueva York dió á la estampa el artículo *Los laborantes cubanos. Orijen de este nombre y de su organización en Nueva York*, artículo del cual solo conozco la citación que antecede.

1868

LABOREMUS. El cap. XV, p. 130–139, del libro *Escenas de la Revolución de Cuba* || *Los laborantes*, tiene por rubro *Laboremus*, y en él se describe una junta ó sesión de conspiradores cubanos en el Departamento Oriental y á los comienzos de la guerra de 1868. Por último, y á trueque de agotar el tema, añadiré que en Munich (1901) se dió á luz el drama *Laboremus*, de Björnstjerne Björnsen, nacido en Noruega (1832), sucesor de Ibsen en la dirección del teatro nacional de Bergen y en la jefatura del partido defensor de la supremacía del idioma noruego en la escena. Es también autor de otras producciones teatrales y de novelas. El mencionado drama fué más tarde traducido en lengua francesa.

1870

[**LA CORTESÍA NOS SEÑALA EL DEBER.....**] R. M. Merchán. (*La Revolución*, Nueva York, 15 Septiembre 1870.)

Artículo de saludo ó *de entrada* al hacerse cargo de la dirección del periódico citado.

1871

EDUARDO CISNEROS. R. M. M. (*La Revolución*, Nueva York, 7 Mayo 1871.)

Sentida necrología consagrada á este malogrado miembro de una de las más distinguidas familias de patriotas cubanos.

[**"MIS APRECIABLES AMIGOS Y COMPATRIOTAS....."**] R. M. M. (*La Revolución*, Nueva York, 14 Marzo 1871.)

Escrito de defensa en una polémica sostenida con el Sr. José de Armas y Céspedes. En dicho escrito figuran dos cartas respectivamente de los redactores de *La Revolución*, señores Ramón Ignacio Arnao y Francisco Sellén.

1882

EVANGELINA. En 1883 apareció en Lieja la edición siguiente: Longfellow (H. W.) *Evangéline*. Conte d'Acadie. Tra-

duit de l'anglais par G. Kurth, avec une biographie de l'auteur. 1 t., 16º, 124 p. Y á los comienzos de este año de 1905, el editor de París M. E. Flammarion, ha publicado: Longfellow. *Evangéline.* Conte d'Acadie adapté en vers français, par Hector Vaudreuil, 1 t. 16º

1883

OJOS NEGROS. Rafael M. Merchán. (*Revista Habanera*, Habana, 22 Abril 1883.)

Poesía. Reproducida en *Emociones*, Bogotá [Madrid, 1903.] p. 41-44.

1884

BIBLIOTECA DE "LA LUZ." Forma esta obra 11 ts.

1889

HOMENAJE DE "LA NACION" AL SR. MIGUEL ANTONIO CARO EL 10 DE NOVIEMBRE DE 1888. Bogotá, Imp. de *La Nación*, 1889, 1 t. 8º

En la sección ó parte de esta obra intitulada: *Opiniones de escritores extranjeros sobre D. Miguel A. Caro* (p. 36-37) se reproduce un fragmento de *Miguel Antonio Caro, crítico*, publicado en los *Estudios críticos* (p. 581-642.)

1891

ESTUDIOS DEL CASTELLANO. La inscripción exacta y completa de este número ó título es ésta: *Estudios del castellano.* I «*Bajo el punto de vista*», II «*Argumentos contraproducentes*», III *El Diccionario del Señor Cuervo.*

1895

CUESTIÓN (LA) DE CUBA. Rafael M. Merchán. (*El Correo Nacional*, Bogotá, 29 Julio 1895.)

Carta, (fecha: 25 Julio 1895) al director de este periódico, aceptando la invitación para que escribiera la serie de artículos que luego en su mayor parte fueron incluídos en el notable libro intitulado *Cuba. Justificación de su guerra de Independencia.*

1896

AL LLEGAR A COLOMBIA. Rafael M. Merchán. (*La Nación*, Bogotá, 12 Enero 1896.)

Reproducción de esta poesía, incluida después en **MERCHÁN|| EMOCIONES**, p. 14-21, y en **EMOCIONES**, p. 14-21.

1902

MERCHÁN Y SU "LABOREMUS." (*La Discusión*, Habana, 27 Octubre 1902.)

Reproduce, con el fin de que lo conozcan las nuevas generaciones, el artículo *Laboremus*, haciéndolo preceder de unos párrafos del estudio que Manuel de la Cruz dedicó á Merchán en los *Cromitos cubanos* (p. 49-50, 52). V. **INTRODUCCIÓN** y 1868. **LABOREMUS.**

Al llevarse á la prensa el último pliego de esta obra, se publica la dolorosa nueva de haber fallecido el Sr. Merchán en Bogotá, el 19 de Marzo pasado.

Si honda y muy amarga tristeza hubo de dominarme con frecuencia mientras escribí la primera parte de este libro, más, mucho más es la que ahora me invade. Porque hoy, en que ya ha muerto físicamente el que tiempo hacía lo estaba para lo intelectual, veo en su desaparición completa y definitiva, una pérdida irreparable y grande que siempre tendrá que lamentar Cuba, por lo mismo que fué Merchán uno de los ejemplos que por diversos conceptos podrá en toda época ser presentado con legítimo orgullo y con merecido reconocimiento.

TABLA METÓDICA

TABLA METÓDICA

B

C

C

CH

D

E

E

F

G

H

I

J

L

M

M

N

O

P

P

R

S

S

T

U

V

Z

ERRATA

P. XXVI

Dice: Tou- Léase: Todo



